



درخواست تدارکات قانون تدارکات سرطان 1387 فصل 2 ماده 12 احکام طرز العمل تدارکات واحد پالیسی تدارکات حمل 1386 فصل 2 حکم 13		وزارت زراعت، آبیاری و مالداري Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock	
تاریخ درخواست خریداری		شماره درخواست خریداری	
شماره پروژه		شماره درخواست خریداری در FMIS	
ریاست عمومی منابع طبیعی		اداره درخواست کننده	
خدمات	ساختمان	۷	اجناس
باز داخلی		نوعیت تدارکاتی: داوطلبی	
ماده { 15 (1) حکم چهارده (1) } AFG/390766		روش تدارکاتی { ماده 20، حکم 21، (1) }:	
ماده { 15 (1) حکم چهارده (1) } AFG/390766		کود بودجوی { ماده 13 (1)، حکم 14 (1) }:	
نخیر	۷	بله	آیا بودجه منظور گردیده است؟ { ماده 15 (1)، حکم 14 (1) }
استدلال			
این اداره مبلغ (50,000,000) پنجاه میلیون افغانی از کود AFG/390766 برای تطبیق پروژه احداث قوریه جات خانگی جلعوز و چهارمغز در ولایات پکتیا، پکتیکا و خوست منظوری دارد. در نظر است خریداری 12 قلم جنس برای ولایت خوست در مرکز به اعلان داوطلبی داده شود.			
قیمت مجموعی تخمینی	قیمت فی واحد	مقدار	توضیح { ماده 14 (1)، احکام 15، (12) برای اجناس }
12 قلم جنس مورد ضرورت پروژه احداث قوریه جات خانگی			
8,240,400		هشت میلیون و دوصد و چهل هزار و چهارصد افغانی	مجموع قیمت تخمینی { ماده 12 (2)، حکم 13 (1) }:
درخواست کننده:			
1398 / ۴ / ۸	تاریخ:	امضاء:	اسم: محمد رفیع قاضی زاده وظیفه: رئیس عمومی منابع طبیعی
تائید موجودیت بودجه از سوی ریاست مالی و حسابداری			
امضاء: <i>[Handwritten Signature]</i> تاریخ: 1398 / ۴ / ۸ تائید کننده { ماده 13 (1)، حکم 14 (1) }: در سال مالی 1398 - مبلغ - 50,000,000 - اعلان عمومی در مجله سلف - 8240400 - اعلان آن بابت خریداری مواد (مجموعه اجناس مالی این) - در سال مالی 1398 محمد رفیع زاده			
امضاء: <i>[Handwritten Signature]</i> تاریخ: 1398 / ۴ / ۸ تائید کننده { ماده 12 (1)، حکم 13 (4)، ضمیمه 1 }: اسم: نصیر احمد درانی وظیفه: وزیر زراعت، آبیاری و مالداري امضاء: <i>[Handwritten Signature]</i>			



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

ریاست عمومی منابع طبیعی

ریاست جنگلات

آمریت تنظیم امور جنگلات طبیعی

۲۲۷۴
۱۳۹۸/۴/۵

تاریخ: 1398 / 1

شماره: ()

جواب	تاریخ	پیشنهاد
<p>سپهر شاه ۹۸-۵۵/۰۵ صیانت وزارت زراعت بر طبق قرارداد عمل بستند در صورت مجلس کشاورزی تعمیرات و بهار اول تعمیرات و بهار اول تعمیرات و بهار اول تعمیرات و بهار اول</p>		<p>به مقام محترم وزارت زراعت، آبیاری و مالداری!</p> <p>این اداره در سال مالی 1398 مبلغ (50,000,000) پنجاه میلیون افغانی از کود بودجوی AFG/390766 برای تطبیق پروژه احداث قوریه جات خانگی تولید نهال جلفوزه و چهارمغز در ولایات خوست، پکتیا و پکتیکا منظوری دارد.</p> <p>خریداری 12 قلم جنس زراعتی در ولایت خوست به تاریخ 1398/2/3 به اعلان داوطلبی سپرده شده و نازلترین نرخ (9,540,000) افغانی ارائه شده است در حالیکه نرخ تخمینی آن در پلان بودجوی (6,661,800) افغانی پیشبینی گردیده است.</p> <p>این اداره بتاريخ 1398/3/30 اجناس فوق الذکر را از بازار آزاد مجدداً نرخ گیری نموده که مجموع قیمت آن به علت کاهش پول افغانی به مقابل فی دالر مبلغ (1,223,600) افغانی افزایش را به مقایسه نرخ ماه جدی نشان میدهد.</p> <p>بملاحظه اینکه نرخ ارائه شده شرکت برنده در ولایت خوست 43 فیصد نسبت به نرخ تخمینی اضافه تر میباشد این اداره در نظر دارد تا خریداری اجناس فوق الذکر را در مرکز به اعلان داوطلبی بسپارد.</p> <p>بدینوسیله پیشنهاد میگردد تا جهت طی مراحل تدارکاتی 12 قلم جنس مورد ضرورت پروژه احداث قوریه جات خانگی و خریداری آن در مرکز عنوانی ریاست محترم تهیه و تدارکات امر عنایت فرمایند.</p> <p>با احترام محمد رفیع قاضی زاده رئیس عمومی منابع طبیعی</p>



دارزمايي كمپنه

نېټه

حساب

استعلام

په حساب استلام كې احكامنامه خپل كولو

محترم برادران نوكرتري توليد تخم شركت ته!

محرمات! محبت تحسني راكم كړا او

داچې د خوست ولايت زراعت رياست سره د چهار مغزو او جلفوزيو قرارداد
په مورد داوطلبې كې گډون كړې وو او د ستاسو وړاندې شوي د افرقيمت د
(۹۵۵۰۰۰۰) افغانۍ ده او د وزارت محترم مقام د مالي پلان له مخې
(۶۶۶۱۰۰۰۰) افغانۍ ابتدايي قيمت وركړل شوي ده نازلترين افراود وزارت
مقام ابتدايي قيمت تر منځ په مقاييسوي ډول (۲۳) اعشاريه ۲۰۰ فيصده نور
ده اب تاسو په خپل افر كې اشتباه شوي بست او كه په خپل وركړل شوي افر
باندې اوس حد ثابت او ټينگيز كوي.

د آزر اسكول محو كې آزر كورنۍ محبت

عصبي با آزر د لارې توارت حيلي زيار

حما با سرد، بيا شركت تولد كړواي به اري

برادران نور محبت عصبي اجناس دادر

حوالېت با نرخ اوزر حيلي د سنجس كورده

د وېج استبراه در آزر صورت نرته به

حسبي او با سېم بوشركت تولد كړم

عواي به اري با نرخ كسر از اين مقدار

حما زرد

احادي صورت بر اداره محترم يك دواياس

ننهي كورنۍ را بدين با يك دواياس

نيانسي با سېف كې بيا شركت به حاضر

است له مجموع اصل محبت آزر 7۱5

تحيف او مبلغ - 720000 كفاي تي رد

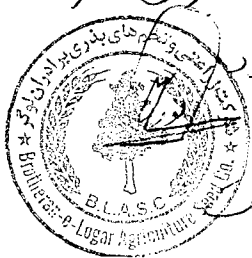
له مجموع محبت آزر حوسل با حسن دوازه

شركت در اين صورت محبت محرمي آزر

- 820000 كفاي تي كولو

با احترام
محمد باور استن شركت

انجینر حفیظ الله (شاه نوری)
د خوست ولايت زراعت رياست
انجینر شيد نواز
د مستوفيتم تعينه



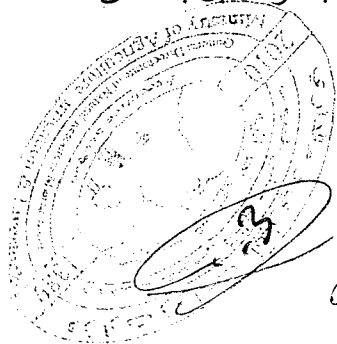
مشخصات 12 قلم اجناس و وسایل زراعتی برای ولایات خوست و پکتیا

الف (تخمیانجات جلغوزه و چارمغز

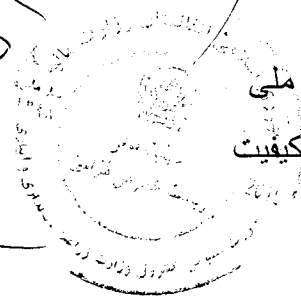
1. تخم جلغوزه و چارمغز جمع آوری شده از سال 1398 کاملاً پخته و رسیده باشد
2. تخم از درختان سالم جمع آوری شده باشد
3. بریان ناشده، خشک و مناسب برای بذر باشد
4. تخم سالم و پاک باشد (عاری از امراض، گرد و خاک و سایر مواد)
5. تخم از نظر فزیک سورت اول و دارای سایز متوسط باشد
6. تخم کاملاً خالص و مخلوط با تخمهای پوچ و نا سالم و سایر مواد اضافی نباشد
7. تخم پوچ و بدون مغز نباشد
8. تخم باید با فنجی ساید و قایه و ضد عفونی شده باشد
9. دارای لیبل باشد یعنی محل جمع آوری، تاریخ جمع آوری، فیصدی خالص بودن و قوه نامیه مشخص باشد
10. قدرت جوانه زدن بالا تر از 90 فیصد باشد
11. تخم چارمغز در بسته های 10 کیلوئی و تخم جلغوزه در بسته های دو کیلوئی به صورت درست و فنی بسته بندی شده باشد
12. چارمغز کاغزی، فی دانه چارمغز از 10 گرام کم نباشد و مغز آن سفید باشد
13. کیفیت و خالص بودن تخم توسط تصدی تخمهای بذری تصدیق شده باشد

ب) بخش وسایل زراعتی

1. جالی برای گرین هاوز با کیفیت عالی مقاوم در برابر شعاع آفتاب
2. بیل معه دسته نوع اطلس از کمپنی های معتبر و با کیفیت باشد
3. وسایل خیشاوه (داسکاله) دارای کیفیت عالی
4. سیخ گول وطنی 16 ملی معه ولدنگکاری مطابق به نقشه با محکم کاری خوب در مقابل باد های شدید
5. تار نیلونی اصلی ایرانی 3 ملی
6. آبپاش پلاستیکی ده لتره با کیفیت



Handwritten signature in black ink.



7. پمپ دوا پاشی پلاستیکی با کیفیت

8. خریطه پلاستیکی به ظرفیت دو کیلو خاک ، ارتفاع 25 سانتی و عرض 14 سانتی متر

ج) بخش ادویه جات و کود کیمیاوی

1. ادویه ضد آفات و امراض با کیفیت از کمپنی های معتبر

2. کود سفید مزاری

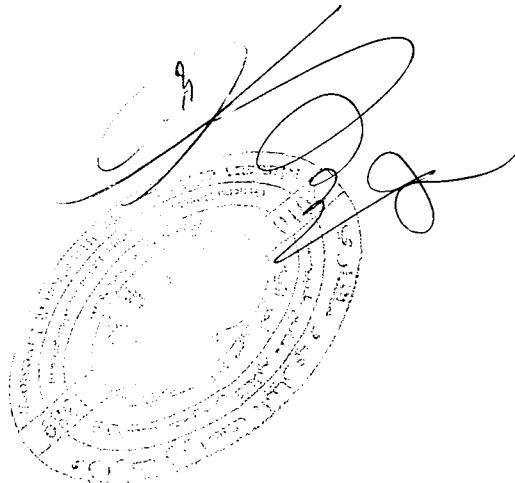
3. کود سیاه امریکائی

9. سمپل که قبل از خریداری آورده میشود با اجناس و وسایل متفاوت نباشد

10. تمام اجناس ، وسایل و تخمیانجات به ولسوالی های مربوط الی اخیر ماه میزان رسانده شود

11. اجناس و وسایل بی کیفیت توسط هئیت تخنیکي معاینه و در صورت بی کیفیت بودن مسترد و

شرکت تابع () فیصد جریمه نیز میگردد.



جدول بودجوی تجدید شده بر اساس نرخ از بازار آزاد ، تاریخ نرخ گیری : 30/3/1398 ، اعتبار نرخ الی اخیر ماه سرطان 1398

پروژه احداث قوریه حات خانگی کود شماره AFG/390766

شماره	مشخصات	موقعیت	واحد	مقدار در فی قوریه	تعداد قوریه	مجموع اجناس / ماه کاری	قیمت فی واحد	ارزش مجموعی به افغانی
1	تخم چهار منر با کفیت	ولایت خوست	کیلو	30	360	10,800	200	2,160,000
2	تخم چلغوزه با کفیت		کیلو	2	360	720	1,900	1,368,000
3	کود سفید مزاری		کیلو	13	360	4,500	35	157,500
4	کود سیاه (DAP امریکائی)		کیلو	13	360	4,500	45	202,500
5	آب پاش پلاستیکی (ده لیتره بالاترین کیفیت)		دانه	1	360	360	260	93,600
6	بیل (اطلس اصلی همراه با دسته نوع جو بید)		دسته	2	360	720	220	158,400
7	وسایل خیشاوه (داسکله)		دسته	2	360	720	50	36,000
9	جالی سبز برای ایجاد نیمه سایه بالای گرین هاوز (شش متره رنگ سبز ضد آفتان با ضخامت ۱ ملی جالی)		متر	27	360	9,720	210	2,041,200
10	تار نیلونی (۳ ملی اصلی)		کیلو	1	360	360	140	50,400
11	ماشین دواپاشی پلاستیکی ۱۰ لیتره (با کیفیت بالا)		دانه	1	360	360	800	288,000
12	ادویه ضد امراض و آفات (نیم کیلو ضد آفات و نیم کیلو ضد امراض از با اعتبار ترین کمپنی جهان)		لیتر/کیلو	1	360	360	480	172,800
13	خریطه پلاستیکی (با ظرفیت دو کیلو سیاه) ارتفاع ۲۵ سانتی عرض ۱۴ سانتی		کیلو	20	360	7,200	210	1,512,000
مجموع فرعی								8,240,400



۱۸. بنام ضد امراض و
۱۸. بنام ضد آفات در
شرطه هم در آن بنام هم کار

منظوری مقام بازار
[Handwritten signature]

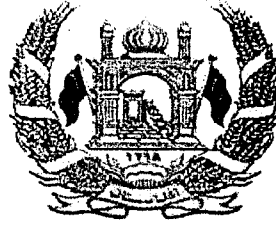
محمد رفیع قاضی زاده
رئیس عمومی منابع طبیعی
محمد امان امانیار
رئیس جنگلات
[Official stamp and handwritten signature]

سید امین الله فخری
امر تنظیم امور جنگلات طبیعی
[Handwritten signature]

AF	ملاحظات	
AE	تاریخ تکمیل پروژه	11/10/98
AD	مجموع پروژه به روز	90
AC	تاریخ تکمیل امضا قرارداد	13/07/98
AB	تاریخ تکمیل نشر اطلاعیه تصمیم بر اعطای قرارداد	03/07/98
AA	تاریخ ارائه گزارش ارزیابی	26/06/98
Z	تاریخ ختم ارزیابی الزامات	21/06/98
<	تاریخ تکمیل بازنگشتن الزامات	22/05/98
X	تاریخ تکمیل اعلان تدارکات/ پروژه	01/05/98
Y	تاریخ تکمیل منظوری آغاز پروژه تدارکات پروژه	25/04/98
>	تاریخ ارزیابی قبل اعلیت دوایان بر صورت که لازم باشد	ندارد
C	قیمت تکمیل تدارکات / پروژه به (الفقی)	8240400
-	مبلغ بودجه منظور شده به الفقی	50000000
S	شماره قرارداد	MAIL/PD/NCB /G207/98
O	پروژه پلان منته جدید یا استغنی میلان های قبل	جدید
T	تکنولوژی تدارکات	خریداری
Q	نوع قرارداد	بالمقطع
Z	روش یا شیوه تدارکات صورت استفاده از شیوه های مستند دلائل ارائه تصدیق گواهی	باز داخلی
N	نوع تدارکات	اجناس
I	نوع تدارکات	خریداری 12 قلم جنس زراعتی از قبیل تخم چهار مغز تخم چغندر، کود، بیل، آب پاش و غیره برای ولایت خوست
X	تمویل کننده پروژه (دولت، دینار و یا از بودجه اداره مربوطه)	دولت افغانستان
L	قره	مختلف
T	و مسواقی	مختلف
I	ولایت	خوست
O	صورت اعطای پروژه بودجه منظور شده	احکام قریه جات خانگی در ولایت پکتیا، پکتیکا و خوست
F	کد بودجه	AFG/390766
M	بودجه اختیاری یا غیر اختیاری	اختیاری
O	نوع بودجه (عادی / تکشافی)	انکشافی
O	اداره تدارکات	وزارت زراعت آبیاری و مالداري
B	سکتور	سکتور زراعت و انکشاف دهات
A	شماره	111
o		

مستور
98/04/25

مستور



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري
معینیت مالی و اداری
ریاست تهیه و تدارکات
شرطنامه تدارک اجناس

برای

{ تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد
ضرورت ریاست جنگلات }

تدارکات باز داخلی NCB

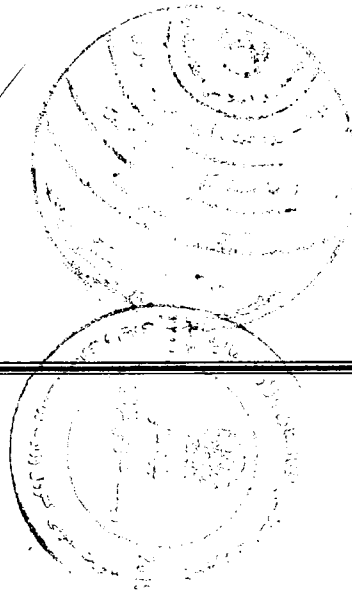
آدرس مکمل اداره: آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی، ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و
مالداري، جمال مینه، کابل - افغانستان.

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G207/98

کود بودجوی: {AFG-390766}

تعداد بخش ها (LOTS): شامل یک بخش

تاریخ صدور: 1398/05/15



محتویات

بخش اول: طرز العمل های داوطلبی

- قسمت 1 درستور العمل برای داوطلبان
- قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی
- قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت
- قسمت 4 فورمه های داوطلبی

بخش 2: نیاز مندیها

- قسمت 5 جدول نیاز مندیها

بخش سوم: قرارداد

- قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد
- قسمت 7 شرایط خاص قرارداد
- قسمت 8 فورمه های قرارداد



The image shows a handwritten signature in black ink, which appears to be 'S. A. S.' or similar. Below the signature are two circular official stamps. The top stamp is partially obscured and contains some illegible text. The bottom stamp is more clearly visible and contains the text 'وزارت جنگلات و صنایع چوبی افغانستان' (Ministry of Forestry and Wood Industries of Afghanistan) around the perimeter, with some text in the center that is difficult to read.

مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبقاسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوه عامه¹ تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدالمال شماره PPU/C016/1386 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

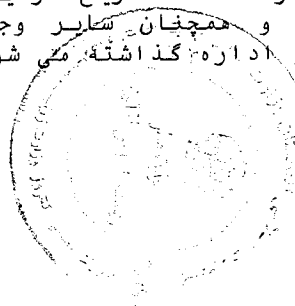
اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

www.npa.gov.af

¹ وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.



قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
ماده 1- ساحه داوطلبی	1.1 ادارہ این شرطنامہ را بہ منظور تدارک اجناس و خدمات ضمنی مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیہ این داوطلبی و تعداد بخش ہا بہ شمول نام و نمبر تشخیصیہ ہر بخش در صفحہ معلومات داوطلبی درج می باشد.
	در این شرطنامہ: 1- اصطلاح "کتبی" بہ معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس ہمراہ با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛ 2- در صورت لزوم مفرد بہ عوض جمع و جمع بہ عوض مفرد بکار برده می شود؛ 3- "روز" بہ معنی روز تقویمی می باشد.
ماده 2- وجوہ	2.1 ادارہ، وجوہ کافی برای تمویل تدارکات بہ شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعہد و قسمتی از وجوہ مالی تعہد شدہ را برای تادیات موجہ تحت قرارداد کہ این شرطنامہ بہ منظور انصاف گردیدہ استبہ کار می گیرد. وجوہ عبارت از ہر نوع منابع پولی اختصاص دادہ شدہ برای ادارات از بودجہ ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ہا و قرضہ های کہ در اختیار دولت قرار گرفتہ اند می باشد.
ماده 3- فساد و تقلب	3.1 ادارہ، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفہم ذیل را افادہ می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد بہ صورت مستقیم یا غیرمستقیم ہر چیز با ارزشیکہ بہ صورت غیرمناسب کار کردہای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دہد. 2- تقلب: ارتکاب ہرگونہ فروگذاری بہ شمول کتمان حقایق کہ عمدتاً و یا سہواً بہ منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جہت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ہا صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان ادارہ کہ بہ منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب بہ شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائیرین طرح گردیدہ باشد. 4- اجبار: عبارت از تہدید و یا ضرر رسانیدن بہ کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان بہ منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان بہ صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 5- ایجاد اخلاص و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسہ تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد. 3.2 ادارہ پیشنهاد اعطای قرارداد بہ داوطلب برندہ ای را کہ مستقیماً یا از طریق نمایندہ مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلاص و موانع در مراحل داوطلبی گردیدہ است لغو می نماید. 3.3 ادارہ در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلاص در مراحل تدارکات توسط کارمند ادارہ،

<p>موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفرواجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هر کشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایل اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضر یا در گذشته ارتباط داشتهو یا بیشتر از یک آفرا درعین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگر اینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.</p>	<p>ماده 4- داوطلب واجد شرایط</p>
<p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 تشبثات دولتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.</p> <p>4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارائه نماید، در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرز العمل تدارکات اجراء صورت می گیرد.</p>	
<p>5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.</p> <p>5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل طنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	<p>ماده 5- اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط</p>



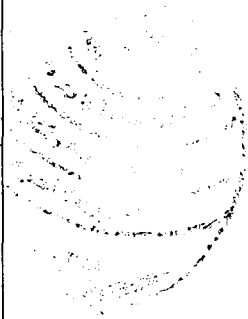
ب. محتویات شرطنامہ	
<p>6.1 این شرطنامہ حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامہ می باشند.</p> <p>بخش 1: طرز العمل های داوطلبی</p> <p>قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی</p> <p>قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت</p> <p>قسمت 4: فورمه های داوطلبی</p> <p>بخش 2: نیازمندیها</p> <p>قسمت 5: جدول نیازمندیها</p> <p>بخش 3: قرارداد</p> <p>قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد</p> <p>قسمت 7: شرایط خاص قرارداد</p> <p>قسمت 8: فورمه های قرارداد</p>	<p>ماده 6-بخش های شرطنامہ</p>
<p>6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامہ نمی باشد.</p>	
<p>6.3 در صورتیکہ شرطنامہ و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری کہ در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامہ و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.</p>	
<p>6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامہ را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا اسناد درخواست شده مندرج شرطنامہمنتج به رد آفرشده میتواند.</p>	
<p>7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامہ معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکہ شرطنامہ را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.</p> <p>7.2 هرگاه اداره بالاتر توضیح مطالبه شده، تعدیل شرطنامہ را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرز العمل تدارکاتو بند 2 ماده 24 این دستورالعملاجراءات می نماید.</p>	<p>ماده 7- توضیح شرطنامہ</p>
<p>7.3 به منظور توضیح وجواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامہ، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسہ قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی دعوت نماید.</p>	

<p>7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.</p>	
<p>7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.</p>	
<p>7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>8.1 اداره میتواند، حد اقل الی (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.</p>	<p>ماده 8-تعدیل شرطنامه ها</p>
<p>8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.</p>	
<p>8.3 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعملتمدید نماید.</p>	
<p>ج. تهیه آفرها</p>	
<p>9.1 تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها برعهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتیهیچگونه مسئولیتی درقبال همچون مصارفندارد.</p>	<p>ماده 9-مصارف داوطلبی</p>
<p>10.1 آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایتی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهتتوضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.</p>	<p>ماده 10 - زبان آفر</p>
<p>11.1 اسناد ذیل شامل آفرمی باشد: 1- فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت، داوطلبان و جدول های قیمتدرمطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛ 2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم درمطابقت با ماده 21 این دستورالعمل؛ 3- صلاحیت نامه معتبر کتبی درمطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛ 4- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب درمطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛ 5- اسناد و مدارک تثبیت منشأواجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن درمطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛ 6- اسناد ومدارک تثبیتمطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛ 7- اسناد ومدارک تثبیت اهلیتداوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل</p>	<p>ماده 11- اسناد شامل آفر</p>

<p>در صورتی قبولی آفر؛ 8- سایر اسناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.</p>	
<p>12.1 فورمه تسلیمی آفر شامل در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.</p>	<p>ماده 12 - فورمه تسلیمی آفر و جدول های قیمت</p>
<p>12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.</p>	
<p>13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 13- آفرهای بدیل</p>
<p>14.1 قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید در مطابقت با شرایط ذیل باشد.</p>	<p>ماده 14- قیم آفر و تخفیفات</p>
<p>14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.</p>	
<p>14.3 قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.</p>	
<p>14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.</p>	
<p>14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (Incoterms) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد.</p>	
<p>14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعدیل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعدیل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتم طرز العمل تدارکات قابل تطبیق</p>	

<p>میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.</p>	
<p>15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 15- اسعار آفر</p>
<p>16.1 به منظور تثبیت و ايجاد شرایط بودن در مطابقت با ماده 4 این دستور العمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) را خانه پری نماید. در صورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص و ايجاد شرایط پنداشته نمیشود.</p>	<p>ماده 16- اسناد تثبیت اهلیت داوطلب</p>
<p>17.1 به منظور تثبیت و ايجاد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشأ تولید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) می باشد، را در مطابقت با ماده 5 این دستور العمل خانه پری نماید.</p>	<p>ماده 17- اسناد ثبوت و ايجاد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی</p>
<p>18.1 به منظور تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطنامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تخنیکی و معیارات مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندی ها) ارایه نمایند.</p>	<p>ماده 18- اسناد تثبیت تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن</p>
<p>18.2 مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تخنیکی هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنائات از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.</p>	
<p>18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرزه جات اضافی، ابزار خاص و سایر ملزومات برای کار آیی مناسب و مداوم اجناس در جریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی راتهبیه نماید.</p>	
<p>18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجارتي و کتلاک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرفه بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجارتي و شماره های کتلاک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.</p>	
<p>19.1 مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد.</p>	<p>ماده 19- اسناد ثبوت اهلیت داوطلب</p>

<p>1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فورم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در جمهوری اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛</p> <p>2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب کهدر جمهوری اسلامی افغانستان فعالیت تجارتي نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرزه جاتطوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛</p> <p>3- داوطلب باید هر یک از شرایطاهلیت مندرج قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را بر آورده نماید.</p> <p>19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد:</p> <ol style="list-style-type: none">1- آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است. <p>19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>20.1 اداره میعاد اعتبار آفر ها را در صفحه معلومات داوطلبی درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفری کمتر از 20 (20) روز بوده نمی تواند.</p> <p>20.2 اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آفر داوطلب طورکتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد.</p>	<p>ماده 20- میعاد اعتبار آفرها</p>

<p>داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.</p>	
<p>21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیت جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگرد.</p>	<p>ماده 21-تضمین آفر</p>
<p>21.2 مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <p>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</p> <p>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</p> <p>3- تضمین آفر باید کاملاً در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج قسمت 4 فورمه های داوطلبی و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</p> <p>4- در صورت تطبیق هدایتبند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</p> <p>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</p> <p>6- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</p>	
<p>21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیدم باشد، تمام آفر های که توام با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.</p>	
<p>21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمله آنان مسترد میگرد.</p>	
<p>21.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p> <p>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛</p> <p>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</p> <p>3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه؛</p>	

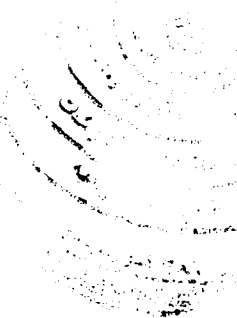
<p>4- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه توسط داوطلب برنده؛ 5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</p>	
<p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب گردد.</p>	
<p>21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفر لازم نباشد، و 1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛ 2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند. حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی از آنتذکر رفته باشد.</p>	
<p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 22- امضاء آفر</p>
<p>22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.</p>	
<p>22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	
<p>د. تسلیمی و گشایش آفرها</p>	
<p>23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط بیست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد.</p>	<p>ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</p>

<p>1- داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل وهر کاپیان را به شمول آفرهای بدیل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سر بسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متباقی اجراءات در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد.</p> <p>2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردند.</p>	
<p>23.2 پاکتهای آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <p>1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛</p> <p>2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛</p> <p>3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.</p>	
<p>23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض/ مفقود شدن محتویات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.</p>	
<p>24.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردند.</p> <p>24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تعدیل شرطنامه طبق ماده 8، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در اینصورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	<p>ماده 24- میعاد تسلیمی آفرها</p>
<p>25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردند.</p>	<p>ماده 25- آفر های ناوقت رسیده</p>
<p>26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p> <p>1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" فغانی شده باشد.</p> <p>2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>	<p>ماده 26- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها</p>
<p>26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد.</p>	

<p>26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر هادر فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخو زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p>	<p>ماده 27-آفر گشایی</p>
<p>27.2 در مجلس آفر گشایی، رییس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعدیل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعدیل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعدیل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگردد.</p>	
<p>27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.</p>	
<p>27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.</p>	
<p>هـ ارزیابی و مقایسه آفرها</p>	
<p>28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدیاهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محرم بوده، نباید افشاء</p>	<p>ماده 28-محرمیت</p>

	گردد.
28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفری میگردد.	
28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمانآفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با ادارها درهمورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.	
<p>29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفرها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید:</p> <p>1- آفر به شکل درست آن مطابق شرطنامه مربوط تسلیم داده شده است؛</p> <p>2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحویل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛</p> <p>3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است؛</p> <p>4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛</p> <p>5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛</p> <p>آفر با سایر شرایط کلیدی شرطنامه منطبق می باشد.</p>	<p>ماده 29 - ارزیابی ابتدایی</p>
29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.	
30.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسباتی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.	ماده 30- توضیح آفرها
31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.	ماده 31- جوابگویی آفرها
<p>31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که:</p> <p>1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛</p> <p>2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛</p> <p>3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</p>	

<p>31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنات یا قلم افتاگی جوابگو نمیگردد.</p>	
<p>32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را که عمدۀ نباشد، مد نظر نمی گیرد.</p>	<p>ماده 32-عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی</p>
<p>32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمدۀ مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.</p>	
<p>32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</p> <p>2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛</p> <p>3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که در اینصورت مبلغ به ارقام با در نظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسباتی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.</p>	
<p>34.1 اداره آفرها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.</p>	<p>ماده 34-ارزیابی تخنیکی</p>
<p>34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت 5 (جدول نیاز مندیها) شرطنامه، جنبه های تخنیکی آفر را بررسی می نماید.</p>	
<p>35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف در آفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی به نرخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می نماید.</p>	<p>ماده 35 - تبدیل به اسعار واحد</p>
<p>36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده 36-ترجیح داخلی</p>

<p>37.1 آفر ها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردند.</p>	<p>ماده 37 ارزیابی مالی</p>
<p>37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر ها مد نظر می گیرد:</p> <p>1- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛</p> <p>2- تعدیل قیمت بالاتر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛</p> <p>3- تعدیل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛</p> <p>4- تعدیل قیمتناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی</p> <p>5- تعدیل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرز العمل تدارکات.</p>	
<p>37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد:</p> <p>1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛</p> <p>2- هر نوع مسؤل گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛</p> <p>3- هر نوع مصرف اضافی برای تعدیل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.</p>	
<p>37.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.</p>	
<p>37.5 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترین قیمت که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می گردد.</p>	
<p>37.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.</p>	
<p>37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعدیل آفر و یا بعهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطنامه تذکر نرفته است، منحصی شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.</p>	
<p>38.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی</p>	<p>ماده 38 - مقایسه آفرها</p>

<p>مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید.</p> <p>38.2 در صورتیکه آفردارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی میتواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به امر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفردارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردهد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>	
<p>39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.</p>	<p>ماده 39-ارزیابی بعدی داوطلب برنده</p>
<p>39.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد.</p>	
<p>39.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترین قیمت انجام می دهد.</p>	
<p>40.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغییرات عمده در مشخصات تخنیکی، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجوه مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسؤلیت در قبال داوطلبان فسخ نماید.</p>	<p>ماده 40- حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها</p>
<p>و. اعطاء و عقد قرارداد</p>	
<p>41.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید.</p>	<p>ماده 41- شرایط اعطاء</p>
<p>42.1 اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناسی و خدمات ضمنی آن را که در قسمت 5 (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز نموده و در برگیرنده هیچگونه تغییری در قیمت فی واحد و دیگر معیارها و شرایط آفر و شرطنامه نباشد.</p>	<p>ماده 42- حق تعدیل مقدار در زمان اعطای قرارداد</p>
<p>43.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت امر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.</p>	<p>ماده 43- اعطای قرارداد</p>

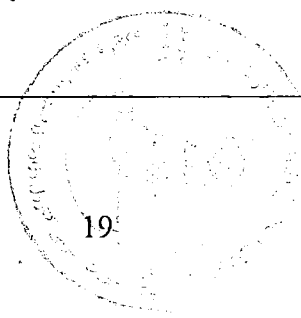
<p>44.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه های قرارداد) می باشد، ارایه نماید.</p>	<p>ماده 44- تضمین اجراء</p>
<p>44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترین قیمت را ارایه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.</p>	
<p>45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید.</p>	<p>ماده 45- امضای قرارداد</p>
<p>46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.</p> <p>46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در وب سایت اداره و وب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.</p>	<p>ماده 46- اطلاع به داوطلبان غیر برنده</p>
<p>47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری ارسال نماید.</p>	<p>ماده 47- حق شکایت داوطلب</p>
<p>47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرز العمل مربوط تشریح گردیده است.</p>	

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

<p>در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیکترتیب گردیده است.</p>	
<p>الف. عمومیات</p>	
<p>اداره وزارت زراعت، آبیاری و مالدارى می باشد.</p>	<p>ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>نام و شماره این داوطلبی { تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات }</p> <p>شماره داوطلبی {MAIL/PD/NCB/G207/98}</p> <p>نوع قرارداد: بالمقطع</p> <p>نام و شماره حصص شامل این داوطلبی عبارتند از:</p> <p>ندارد</p>	
<p>بودجه انکشافی کود بودجوى AFG-390766</p>	<p>ماده 2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند:</p> <p>!! قابل تطبیق نیست !!</p>	<p>ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد:</p> <p>{ به سایت رسمی اداره تدارکات ملی www.npa.gov.af مراجعه گردد. }</p>	<p>ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند:</p> <p>!! قابل تطبیق نیست !!</p>	<p>ماده 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ب. مندرجات شرطنامه</p>	
<p>شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:</p> <p>بشکل سافت از سایت اداره تدارکات ملی www.npa.gov.af و امریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی، ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و مالدارى، جمال میثه کابل - افغانستان</p>	<p>ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:</p>	<p>ماده 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p>{وزارت زراعت، آبیاری و مالداري}</p> <p>{ریاست تهیه و تدارکات}</p> <p>{آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی}</p> <p>{تعمیر معینیت مالی و اداری منزل اول}</p>	
<p>جلسه قبل از داوطلبی و باز دید از ساحه دایر میگردد: دایر نمیگردد</p>	<p>ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ج. تهیه آفرها</p>	
<p>آفر به زبان {دری و یا پشتو} ارایه گردد.</p>	<p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب باید همراه با آفر خویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> • توانایی مالی داوطلب (Bank Statement) مطابق به مندرجات شرطنامه بشکل اصلی و تائید شده • کاپی جواز معتبر داوطلب ، • تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد. • تعهدنامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع در تدارکات • تعهدنامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر عدم محکومیت بالاثرتخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی • تعهدنامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف یا یکی از کارمندان و مدیران وی محروم نگردیده است که تعهدنامه ارائه شده باید توسط ریس ویا معاون ویاهم نماینده با صلاحیت امضا ومهر گردیده باشد. • داوطلب باید آفر را به صورت درست و مکمل خانه پوری نموده و تعهد نامه ارایه شده باید توسط رئیس و یا معاون و یا هم نماینده با صلاحیت امضاء و مهر گردد. • فورمه های تسلیمی آفر، فورم اهلیت داوطلب، فورم شرکت های مشترک در صورت لزوم بشکل مکمل خانه پوری و توسط افراد با صلاحیت امضاء گردد. • تمام اسناد مطالبه شده فوق در آفرگشایی یا مهر و نشانی ضم آفر ارایه گردد. • در صورتیکه آفر توسط فرد ثانی امضا میگردد رئیس و معاون و یا هم شرکت های مشترک شخص ثانی را با صلاحیتنامه معتبر، اعتبار خواهند داد <p>جداول واوراق لازم که توسط داوطلبان خانه پوری، امضاء و مهر میگردد:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. جدول و فورمه معلومات داوطلب. 2. فورمه تسلیمی آفر. 	<p>ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p>3. جدول قیمت ها برای اجناس متذکره. 4. لیست اجناس 5. جدول تحویلی 6. فورم مشخصات تخنیکی</p> <p>نوت: تمام جداول و اسناد فوق الذکر بخصوص فورمه تسلیمی آفر از جانب داوطلبان خانه پری، امضا ومهر گردد در غیر آن آفر وی طبق ماده 12.1 دستورالعمل داوطلبان مسترد میگردد.</p>	
<p>ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.</p>	<p>ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) این است : (2010) میباشد.</p>	<p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>محل مقصد: ولایت خوست، مرکز ولسوالی های (تنی ، جاجی میدان ، نادرشاه کوت ، سپیره و موسی خیل) رسانده شود.</p>	<p>ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مقصد نهایی: ولایت خوست، مرکز ولسوالی های (تنی ، جاجی میدان ، نادرشاه کوت ، سپیره و موسی خیل) رسانده شود.</p>	<p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعدیل نیست</p>	<p>ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب { "مکلف است" } قسمت از قیمت آفر را که مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانی صورت گرفته، به پول افغانی ارائه نماید. در صورت تدارکات از روش داوطلبی باز داخلی، داوطلب قیمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید.</p>	<p>ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مدت کارآیی اجناس: "لازم نیست"</p>	<p>ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>اجازه نامه تولید کننده قابل تطبیق نیست.</p>	<p>ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>خدمات بعد از فروش قابل تطبیق نیست .</p>	<p>ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>



<p>ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>مدت اعتبار آفر {90 نود} روزمی باشد.</p>
<p>ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>آفر باید توام با تضمین آفر در فورم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)، اراد نه گردد. تضمین آفر صادرشده توسط یکی از بانک های معتبر که راجستر شده دافغانستان بانک بوده و مطابق محتویات فورم شماره 5 شرطنامه ارائه گردد. میعاد تضمین آفر آغاز از یوم آفرگشایی باید حد اقل 118 روز اعتبار داشته باشد. (28+90) روز.</p>
<p>ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>مبلغ تضمین آفر باید به افغانی باشد مبلغ (250000) دوصد و پنجا هزار افغانی و یا معادل آن به اسعار که با آسانی قابل تبادلہ است بشکل (بانک گرانتی). نوت: تصدی ها و شرکت های دولتی از این امر مستثنی اند.</p>
<p>ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>هرگاه داوطلب مرتکب اعمال مندرج یکی از اقدامات مندرج در پاراگراف های جز (1) و (2) را نقض نماید، حکومت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره به مدت {دو سال} سال غیرواجد شرایط اعلام مینماید.</p>
<p>ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>علاوه بر اصل آفر، به تعداد {هیچ} آن نیز باید تسلیم داده شوند. نوت: هرگاه تناقض بین نسخه اصلی و تاپه شده اداره و شرطنامه داوطلب موجود باشد، نسخه اصلی اداره مدار اعتبار است.</p>
<p>د. تسلیمی و گشایش آفرها</p>	
<p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>داوطلبان نباید آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.</p>
<p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، مجاز نیست</p>
<p>ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل باشند: { تدارک 13 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیای پروژہ احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات } شماره داوطلبی: {MAIL/PD/NCB/G207/98}</p>
<p>ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرسی اداره عبارت است از: توجه: دفتر آفر گشایی</p>

<p>آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مينه کابل - افغانستان} منزل و شماره اطاق: {منزل اول تعمیر معینیت مالی و اداری، آمریت اجناس و خدمات غیر مشورتی} شهر: {کابل - افغانستان} شخص ارتباطی: عبدالآقا رحیمی. وظیفه: آمر تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی شماره تماس: +0202922233 آدرس الکترونیکی: procurement.goods@mail.gov.af وبسایت: www.mail.gov.af</p>	
<p>آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردد.</p>	<p>ماده 25.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگردد: آدرس: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مينه کابل - افغانستان منزل و شماره اطاق: منزل دوم تعمیر حفظ و مراقبت، عقب تعمیر منابع بشری دفتر آفرگشایی آمریت تدارکات ساختمان شهر: {کابل - افغانستان} تاریخ: { - سنبله - 1398} زمان: {در ساعت 10:00 قبل از ظهر} یادداشت: - در صورتیکه تاریخ آفرگشایی به روز رخصتی تصادف نماید، جلسه به روز بعدی در عین زمان برگزار میشود.</p>	<p>ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها {توضیح با جزئیات مکمل در مورد روش بازگشایی را بنویسید} خواهد بود. مجاز نیست.</p>	<p>ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>هـ ارزیابی و مقایسه آفرها</p>	
<p>آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند. منبع نرخ تبادل {د افغانستان بانک} است. تاریخ تبادل اسعار: {تاریخ روز آفرگشایی}</p>	<p>ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p>ارزیابی برای: {مجموع "اقلام" } اجرا میگردد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محسوب می گردد.</p>	<p>ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تعدیلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اہلیت) تذکر رفتہ، صورت می گیرد: 1- انحراف در جدول تسلیمی: "نخیر" 2- انحراف در جدول پرداخت: "نخیر" 3- مصارف تعویض اجزای عمدہ، پرزہ جات اضافی الزامی، و خدمات: "نخیر" 4- موجودیت پرزہ جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایہ شدہ آفر در جمہوری اسلامی افغانستان: "نخیر" 5- مصارف پیشبینی شدہ عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفادہ تجهیزات: "نخیر" 6- کارآبی و مولدیت ارائه شدہ: "نخیر" 7- {در صورت لزوم سایر معیارها درج گردد}</p>	<p>ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلبان باید برای ہر قلم و مجموع، قیمت ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>و. اعطای قرارداد</p>	
<p>حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم کہ زیاد می گردد عبارت است از { 25% بیست و پنج فیصد } حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم کہ کم می گردد عبارت است از { 25% بیست و پنج فیصد } {در ہر دو حالات فوق الذکر، حد اکثر مقدار تعدیل از 25% بیست و پنج فیصد زیاد بودہ نمی تواند}</p>	<p>ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>شکایات بہ آدرس ذیل ارسال شدہ می تواند: { ریاست تہیہ و تدارکات } آدرس: { وزارت زراعت، آبیاری و مالدار ی واقع جمال مینہ } منزل - شمارہ اطاق: { تعمیر معینیت مالی و اداری، منزل اول } شہر: { ناحیہ 3 - کابل - افغانستان }</p>	<p>ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اہلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیاراتکه اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اہلیت مد نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات کہ شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

فہرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیاراتاضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
3. قرارداد های چندگانہ (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

ادارہ ترجیح داخلی را مطابق حکم چہارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجہ بندی آفرها طور ذیل صورت می گیرد:

1- گروپ بندی آفرها:

- 1) آفرهای گروپ (الف): آفرہائیکہ اجناس ساخت جمہوری اسلامی افغانستان را ارائه نمودہ اند، شامل این گروپ گردیدہ و قیمت آن آفرها بہ اندازہ (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاستہ می شوند.
- 2) آفرهای گروپ (ب): آفرهای ارائه شدہ توسط شرکت های داخلی و شرکت های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیدہ و قیمت آن آفرها بہ اندازہ (10) فیصد قیمت مجموعی آفر کاستہ می شوند.
- 3) آفرهای گروپ (ج): آفرهای کہ شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیدہ و قیمت آن بہ اندازہ (5) فیصد قیمت آفر کاستہ می شود.
- 4) آفرهای گروپ (د): آفرهای کہ مالکیت و اسہام آن متعلق بہ زنان بودہ و حد اقل (50) فیصد کارکنان آن نیز متشکل از زنان باشد قیمت آن آفرها بہ اندازہ (5) فیصد قیمت مجموعی آفر کاستہ می شوند.

2- مقایسہ آفرها

- 1) ادارہ با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیمت آفرهای مستفید شونده را بہ میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت بہ قیمت اصلی آفر کاستہ و این قیمت را در مقایسہ با سایر آفرها مدنظر می گیرد.

2. معیارات اضافی

3. قرارداد های چندگانہ (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

ادارہ بیشتر از یک قرارداد را بہ داوطلبیکہ ترکیب آفرهای دارای نازلترین قیمت ارائه نمودہ (یک قرارداد برای ہر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقرہ 4 را بر آورده نماید، اعطا می نماید.

اداره مکلف است:

1- صرف بخش ها و قراردادهائیکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

(1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترین قیمت برای هریک؛ و

(2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترین قیمت در مطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفرا طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطیکه شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

توانایی مالی: داوطلبان باید بخاطر نشان دادن توانائی مالی اسناد مالی معتبر (Bank Statment) و یا سایر اسناد و مدارک ارائه نمایند که به وسیله آن به اثبات رسانند که مقدار (2,600,000.00) دو میلیون و شش صد هزار افغانی و یا معادل آن جهت پیشبرد پروژہ متذکره از تاریخ نشر اعلان الی روز آفر گشایی (در یکی از تاریخ های متذکره) در حساب بانکی (شرکت) خویش داشته باشد.

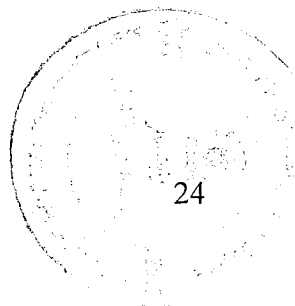
تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه اسناد توانمندی مالی معاف میباشند

تجربه و ظرفیت تخنیکي: - تجربه لازم که توسط داوطلب اظهار می گردد باید حد اقل یک قرارداد مشابه با قیمت مبلغ (5,190,000) پنج میلیون و یک صد و نود هزار افغانی و یا مجموع دو قرار داد مشابه با قیمت مبلغ (8,800,000.00) هشت میلیون و هشت صد هزار افغانی را که وی در جریان (10) سال گذشته اجرا نموده ارائه نماید و حجم معاملات یا عواید سالانه (Annual Turnover) حد اقل با مبلغ (9,050,000.00) نه میلیون و پنجا هزار افغانی در دو سال از پنج سال اخیر ارایه و ترتیب نماید.

تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه اسناد حجم معاملات سالانه معاف میباشند

نوت: برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.

بر اساس متحد المال شماره NPA/PPD/No.16/1395 ریاست پالیسی تدارکات، داوطلب مکلف است:



تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژہ احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات

MAIL/PD/NCB/G207/98

تصفیہ حسابات مالیاتی: داوطلب مکلف است مکتوب تصفیہ حسابات مالیاتی آخرین دورہ قبل از آفر گشایی (صادرہ وزارت محترم مالیه) را ضم آفر خویش ارایہ نماید. هر گاه تصفیہ حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیہ حسابات مالیاتی (صادرہ وزارت محترم مالیه) را ارائه نماید.

Handwritten signature or stamp in the upper right quadrant.

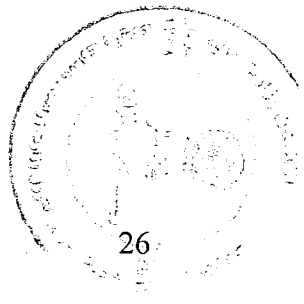
Handwritten signature or stamp in the lower middle section.

Official circular stamp with the number 25 in the center.

قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

شماره فورمه	عنوان فورمه	فورمه های داوطلبی
01	فورمه معلومات داوطلب	فورمه اجناس/01
02	فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)	فورمه اجناس/02
03	فورمه تسلیمی آفر	فورمه اجناس/03
04	جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/04
05	جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده ایکه در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/05
06	جدول قیمت برای اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/06
07	جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی	فورمه اجناس/07
08	تضمین آفر: ضمانت بانکی	فورمه اجناس/08
09	تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر	فورمه اجناس/09
10	اجازه نامه تولید کننده	فورمه اجناس/10



فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس/01

{MAIL/PD/NCB/G207/98 }

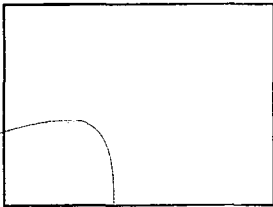

شماره داوطلبی:

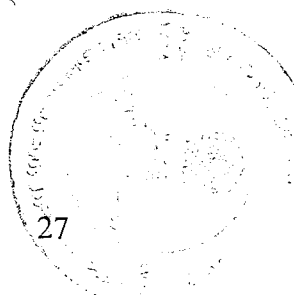
{ }

تاریخ:

{

صفحات: }

1. معلومات عمومی داوطلب	
1.1	نام قانونی داوطلب: { }
1.2	در صورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: { }
1.3	کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند ویا راجستر می گردند: { }
1.4	سال راجستر داوطلب: { }
1.5	آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: { }
1.6	معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب نام: { } آدرس: { } شماره تلفون/فکس: { } ایمیل آدرس: { } نمونه امضا نماینده با صلاحیت: 
1.7	شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN): { } 



1.8	<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمائید:</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورت شرکت های مشترک، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>
2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب	
2.1	تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اکمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخیر:
2.2	حجم معاملات سالانه داوطلب در 5 سال اخیر:
2.3	دارایی های نقدی در دسترس:
2.4	اکمال عمده اجناس مشابه در جریان پنج سال گذشته:
3. معلومات مالی داوطلب	
3.1	<p>راپورهای مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا راپورهای تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. لیست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید</p>
3.2	<p>معلومات بانک هائیکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:</p> <p>نام: {</p> <p>آدرس: {</p> <p>شماره های تلفون / فکس: {</p> <p>ایمیل آدرس: {</p>

فورمه معلومات هر شریک داوطلب مشترک

فورمه اجناس/02

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فورمه در حین تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید شامل شرطنامه صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثبیت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود.

{ MAIL/PD/NCB/G207/98 }

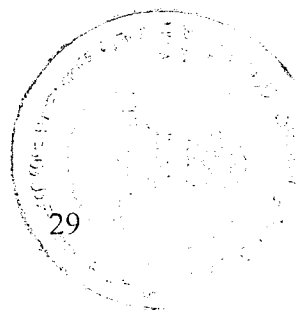
شماره داوطلبی:

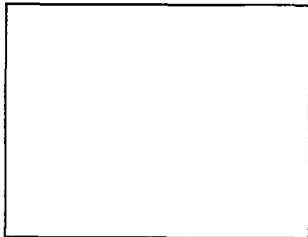
{ }

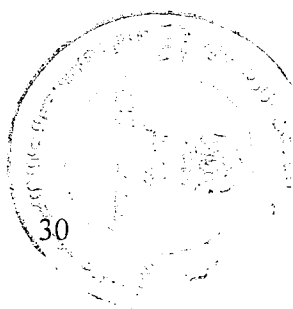
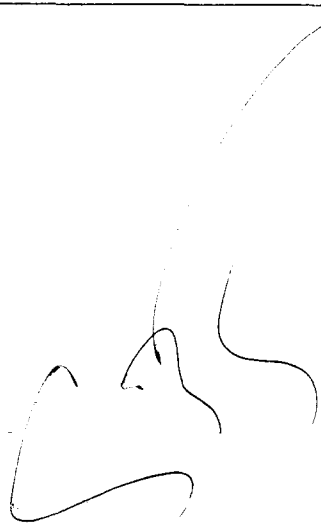
تاریخ:

{ } صفحات

1. معلومات عمومی شرکت های مشترک	
1.1	نام قانونی داوطلب:
1.2	نام شرکای داوطلب مشترک:
1.3	راجستر شرکای داوطلب مشترک:
1.4	سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک:
1.5	آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوری که راجستر شده است:



<p>1.6 معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک</p> <p>نام: آدرس: شماره های تلفون و فکس: ایمیل آدرس:</p> <p>نمونه امضا نماینده با صلاحیت :</p> 	<p>1.6</p>
<p>1.7 کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، درمطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان.</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد</p>	<p>1.7</p>



فورمه تسلیمی آفر

فورمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

شماره داوطلبی: (MAIL/PD/NCB/G207/98)

تاریخ:

صفحات:

به: ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

میان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهار مینمائیم اینک:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: { نداریم؛
2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را: { اکمال مینمائیم؛
3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: {
4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: { هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سراز تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجرای در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای پیمانہ قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. مابشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هربخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط ملیت داوطلبان
بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه
کننده گان درج گردد می باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده
4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارینا: لترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: {

امضا: {

تاریخ: {



جدول قیمت اجناسکه در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد میگردد

آفرهای گروپ ج- اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/04

{ تدارک 11 قلم تخمیه، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات }

{MAIL/PD/NCB/G207/98}

شماره داوطلبی:

{ضرورت نیست}

شماره آفر بدیل:

{ / / 1398 }

تاریخ:

{ صفحات }

داوطلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های مربوط خانه پری می نماید. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره منطبق باشد.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
شماره	توضیح اجناس	کشور منبع	تعداد	واحد	قیمت فی واحد پرداخت محموله و بیمه محل مقصود	قیمت پرداخت بیمه و محموله فی قلم (ستون 6+8)	قیمت فی قلم برای التالیات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت مجموعی فی قلم (ستون 7+8)
1	تخم چهار مغز با کیفیت		10800	کیلو				
2	تخم جلغوزه با کیفیت		720	کیلو				
3	کود سفید مزاری		4500	کیلو				
4	کود سیاه (DAP) امریکایی ویا معادل آن		4500	کیلو				
5	آب پاش پلاستیکی (ده لیتره بالاترین کیفیت)		360	دانه				
6	بیل (اطلس اصلی ویا معادل همراه بادسته نوع جو بید)		720	دسته				

7	وسایل خیشاوه (داسکله)	720	دسته			
8	جالی سبز برای ایجاد نیمه سایه بالای گرین هاوز (شش متره رنگ سبز ضد افتاب با ضخامت 1 ملی) جالی	9720	متر			
9	تار نیلونی (3 ملی اصلی)	360	کیلو			
10	ماشین دواپاشی پلاستیکی 10 لیتره (با کیفیت بالا)	360	دانه			
11	خریطه پلاستیکی (با ظرفیت دوکیلو سیاه) ارتفاع 25 سانتی متر و عرض 14 سانتی متر	7200	کیلو			
						قیمت مجموعی به عدد
						قیمت مجموعی به حروف



Handwritten signature in blue ink.

نام داوطلب : {
 امضای داوطلب : {
 تاریخ : {

C

جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون جمهوری اسلامی افغانستان که قبلاً وارد گردیده است

آفرهای گروپ ج-اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/05

قابل تطبیق نیست

{ تدارک 11 قلم تخمیانہ ،وسایل زراعتی وکود کیمیای پروژہ احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات }

{ MAIL/PD/NCB/G207/98 }

شماره داوطلبی:

{ ضرورت نیست }

شماره آفریدیل:

{ 1398 / / }

تاریخ:

{ داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد. }

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
شماره	توضیح اجناس	کشور اصلی	تعداد	واحد	قیمت فی واحد به شمول مکفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده.	مکفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده	قیمت فی واحد خالص و مکفیت های گمرکی و مالیات	قیمت فی مکفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده. (4 X 8)	مکفیت های گمرکی و مالیات وارداتی جهت سائنس لازم اجناس به مستند تپایی	سایر خدمات لازم جهت سائنس	سایر خدمات لازم جهت سائنس	قیمت مجموعی

نام داوطلب
امضای داوطلب
تاریخ

جدول قیمت اجناسکه در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته میشوند
آفرهای گروپ الف و ب- اسعار درمطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان
فورمه اجناس/06
قابل تطبیق نیست

{ تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات }

{MAIL/PD/NCB/G207/98}

شماره داوطلبی:

{

شماره آفریدیل:

{

تاریخ:

مشخص درجستری این پرونده باید درحکستان باشد.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
شماره	توضیح اجناس	تعداد	واحد	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی فی قلم (5 X3)	مصارف انتقالات و سایرخدمات لازم آتی رسانیدن به مقصد نهایی	مصرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء اصلی ازجمهوری اسلامی افغانستان (فیصدی 5)	سایه بر فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت در فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شده باشد	قیمت مجموعی (7+6+5) (9+8+)
1									
									قیمت مجموعی

{ نام داوطلب :
{ امضای داوطلب :
{ تاریخ :

جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضمنی / بعد از فروش

اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس / 07

قابل تطبیق نیست

{ تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات }

{ MAIL/PD/NCB/G207/98 }

شماره داوطلبی:

{ }

شماره آفریدیل:

{ }

تاریخ:

{ داوطلب باید فورمها بجدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای ذکر شده تکمیل نماید. لست اقلام در ستون جدول قیمت ها باید منطبق با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیاز نهایی باشد. }

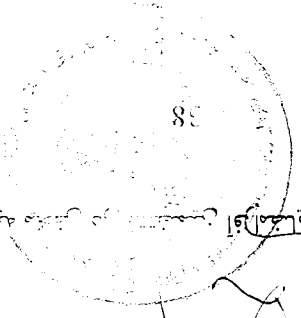
گردد.

شماره خدمات	توضیح خدمات (به استثنای اختلافات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس در مقصد نهایی آنها)	کشور منبع	تاریخ تکمیل خدمات در مقصد نهایی	تعداد واحد اکمالی و نام واحد فزیکي درج گردد	قیمت فی قلم خدمت درج گردد	قیمت مجموعی فی قلم خدمت درج گردد
{ شماره خدمت درج گردد }	{ نام خدمات درج گردد }	{ کشور منبع خدمات درج گردد }	{ تاریخ تکمیل خدمات در مقصد نهایی فی خدمت }	{ تعداد واحد اکمالی و نام واحد فزیکي درج گردد }	{ قیمت فی قلم خدمت درج گردد }	{ قیمت مجموعی فی قلم خدمت درج گردد }
قیمت مجموعی آفر						

نام داوطلب { نام داوطلب درج گردد }

امضای داوطلب { امضای شخصی که آفر امضا میکند، درج گردد }

تاریخ { تاریخ درج گردد }



ب) در خصوص موارد زیر، در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید:

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

- (1) ...
- (2) ...
- (3) ...
- (4) ...
- (5) ...

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید. در خصوص موارد زیر، در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید. در خصوص موارد زیر، در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید. در خصوص موارد زیر، در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

MAIL/PL/NC/1707/98

08/1

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

MAIL/PL/NC/1707/98

توجه: در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید. در خصوص موارد زیر، در صورت لزوم، اقدامات لازم را اتخاذ فرمایید.

(7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار

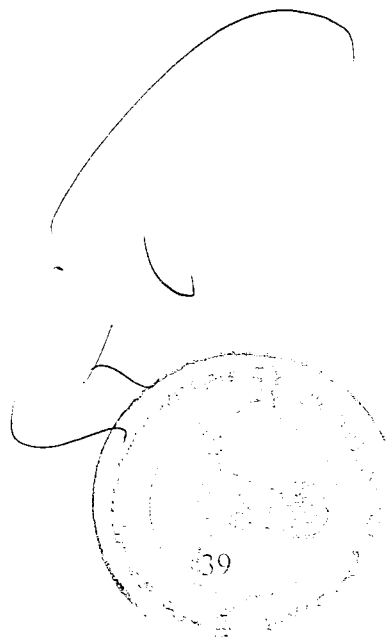
آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر / تاریخ ختم آفر درج گردد؛

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطلاق تجارت بین المللی میباشد.

امضا: {امضای مسئول مربوطه درج گردد}

مهر: {مهر گردد}



تضمین آفر: اظہارنامہ تضمین آفر

فورمہ اجناس/09

{ MAIL/PD/NCB/G207/98 }

شماره داوطلبی:

{ در صورتیکہ این آفریدیل باشد، شماره تشخیصہ آن درج گردد }

شماره آفریدیل:

{ روز، ماہ و سال تسلیمی آفر درج گردد }

تاریخ:

{ شماره صفحہ و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

{ داوطلب باید این فورمہ را در مطابقت با رهنمودہای مربوطہ، پوری نماید }

بہ: { نام مکمل ادارہ درج گردد }

ما اشخاصیکہ در زیر امضا نمودیم، اظہار مینمائیم کہ:

ما میدانیم کہ، طبق شرایط شفا، آفرناید ہمراہ با اظہارنامہ تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم کہ در صورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با ادارہ برای مدت { تعداد سال درج گردد } سر از { تاریخ درج گردد } مجروح گردیم و جایب داوطلب تحت این آفر شامل برہنہ ذیل می باشد:

- (1) ارائه معلومات نادرست در مورد اہلیت داوطلب.
- (2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینہ تسلیمی آن
- (3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباہات حسبی در جدول قیمت های ارائه شدہ در آفر
- (4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامہ و مطالبہ پیشنهاد از طرف داوطلب برنہ
- (5) فراہم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامہ از طرف داوطلب برنہ.

این اظہار نامہ تضمین آفر در صورت برنہ شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنہ فاقد اعتبار می گردد.

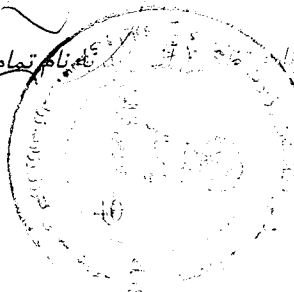
امضا: { امضای شخصی کہ صلاحیت امضای این اظہار نامہ را دارد }

دارای صلاحیت امضای این اظہار نامہ از طرف: { نام داوطلب درج گردد }

تاریخ: { روز، ماہ و سال درج گردد }

مہر: { مہر گردد }

{ یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظہار نامہ باید با نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد }



اجازه نامه تولید کننده

فورمه شماره ۱۰/۱

{ MAIL/PD NOB/G207/98 }

شماره داوطلبی:

{ در صورتیکه این آفریدیل باشد، نمبر تشخیصیه آن درج گردد }

شماره آفریدیل:

{ روز، ماه و سال تسلیم آفر درج گردد }

تاریخ:

صفحات { شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

{ این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده تسلیم و با رعایت ترتیب و امضا گردد }

به: { نام مکمل اداره درج گردد }

ما { نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد } تولید کننده رسمی اجناس تولید شده درج گردد { با داشتن فابریکه در { آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد } به { نام و آدرس تولید کننده درج گردد } اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه { نام و آدرس مفضل اجناس درج گردد } ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسلیه گزنتی و وزنتی مکمل مطابق مندرج ماده { شماره ماده } اساسی قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نمایم.

امضا: { امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد }

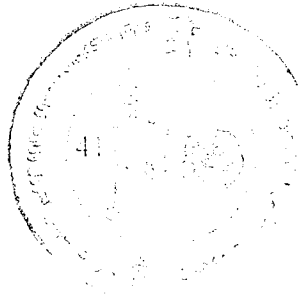
نام: { نام نامی و نام خانوادگی تولید کننده با صلاحیت تولید درج گردد }

عنوان وظیفه: { عنوان و سمت درج گردد }

امضا از جانب: { نام مکمل داوطلب درج گردد }

تاریخ: { تاریخ امضا درج گردد }

امضا



قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

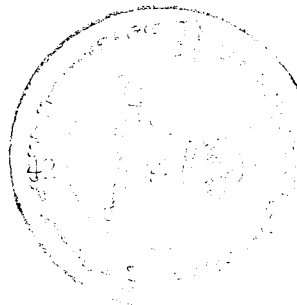
عنوان

1. لست اجناس و جدول تحویل دی
2. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخنیکی
4. نقشه های تخنیکی
5. آزمایشات و معاینات

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

جدول نیازمندیها باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حد اقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحویل باشد. هدف از جدول نیازمندیها فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفرهای شانبه صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در قسمت 4 درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از جدول نیازمندیها و جدول قیمت منحیث اساس درمطابقت با ماده 42 دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده میگردد. تاریخیا میعاد تحویل باید بدقت با در نظر داشت موارد ذیل مشخص شود:

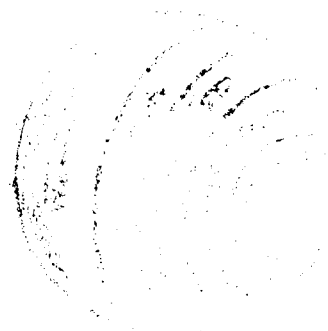
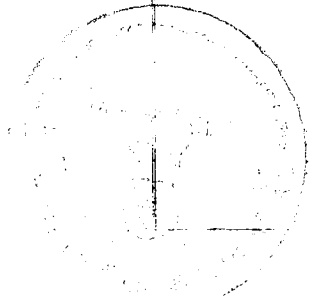
1. مفاهیم شرایط تحویلی تصریح شده در دستورالعمل برای داوطلبان درمطابقت با احکامشرایط تجارتبین المللی (Incoterms 2010) دلالت به (تحویلیاجناس در مبدأ، با مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان از کشتی) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده هاتحویل داده شود؛ و
2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تائید لیتر آف کریدت)



1. لست اجناس و جدول تحویلی

اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پری نماید.

شماره	توضیح اجناس	واحد فیزیکی	کمیت	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ تحویلیطبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)		
					تاریخ آغاز تحویلی اجناس	تاریخ ختم تحویلی اجناس	تاریخ تحویلی پیشنهاد شده توسط داوطلب {توسط داوطلب خانه پری گردد}
1	طبق جدول قیمت ها/04	تخم	11	به شکل DDP الی مرکز ولسوالی های (تنی، جاجی میدان، نادرشاه کیت، سپیره و موسی خیل) ولایت خوست.	بعد از صدور قرار داد و فرایند	30 روز کار	



2. **لست خدمات ضمنی ابعاد از فروش و جدول تکمیل آن - قابل تطبیق نیست**

{اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد}

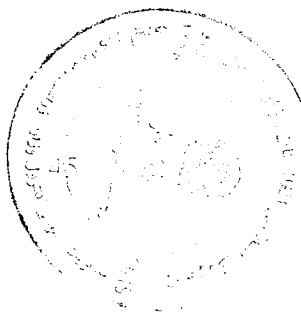
شماره	توضیح خدمات	کمیت (در صورتیکه قابل اجرا باشد)	واحد فزیزی	محل اجرا	تاریخ نهایی تکمیل خدمات
{شماره در ج گردد}	{توضیحات خدمات ضمنی درج گردد}	{مقدار اقلام درج گردد}	{واحد فزیزی درج گردد}	{محل اجرای کار}	{تاریخ نهایی تکمیل خدمات}

3. مشخصات تخنیکي

{رهنمود تهیه مشخصات تخنیکي}

هدف از مشخصات تخنیکي، تعريف خصوصيات تخنیکي لازمجاناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره میباشد. اداره باید مشخصات تخنیکي مفصل را با در نظر داشت موارد ذیل تهیه نماید:

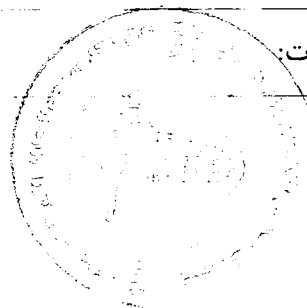
- مشخصات تخنیکي مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تخنیکي تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکي واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره میگردد.
- مشخصات تخنیکي مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد میگرددند جدید، غیرمستعمل، ومودل های جدید بوده واینکه آنها تمام نو آوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
- بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکي باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکي می باشد.
- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستمتریک استفاده نمایند.
- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکي بستگی به پیچیدگی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکي باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های تدارکات، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.
- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجارتي، شماره های کتلاگ یا سایر تنصیلات هرگونه مواد یا اقلام را که به یک تولیدکننده مشخص محدود میسازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچواقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تخنیکي مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واجد شرایط باشد، در این صورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حداقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکي و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
- مشخصات تخنیکي باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
- مشخصات تخنیکي باید تمام خصوصیات تخنیکي و شرایط کارایی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گرانتي شده را مشخص نماید. در صورت ضرورت، اداره یک فورمه داوطلبی گرانتي را ضمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصیات تخنیکي و کارایی، در تابلو مقدار گرانتي شده ارائه می نماید.
- هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تخنیکي، جدول های تخنیکي یا سایر معلومات تخنیکي در آفر را تهیه نماید، در این صورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.



در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تخنیکی لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.

اجناس و خدمات ضمنی باید در مطابقت با معیارات و مشخصات تخنیکی ذیل باشد:

خلاصه مشخصات تخنیکی			
شماره	نام اجناس یا خدمات نمونی	مشخصات تخنیکی و ستندردها	بلی/انخیر
1	تخم چهار مغز با کیفیت	تخم چهار مغز با کیفیت	
2	تخم جلغوزه با کیفیت	تخم جلغوزه با کیفیت	
3	کود سفید مزاری	کود سفید مزاری با ترکیب نایتروجن 46 فیصد	
4	کود سیاه (DAP) امریکایی ویا معادل آن	کود سیاه (DAP) امریکایی ویا معادل آن با ترکیب نایتروجن 18 فیصد فاسفورس 46 فیصد پتاشیم 0 فیصد	
5	آب پاش پلاستیکی (ده لیتره بالاترین کیفیت)	آب پاش پلاستیکی (ده لیتره بالاترین کیفیت)	
6	بیل (اصلی ویا معادل همراه پادسته نوچ جو بید)	بیل (اصلی ویا معادل وزن آن 1166 گرام فی عدد) دسته بیل ساخت وطن به طول یک و نیم متر راست بدون نواقص	
7	وسایل خیشاوه (داسکته)	وسایل خیشاوه (داسکته) دارای کیفیت عالی	
8	جالی سبز برای ایجاد نیمه سایه بالای کریز دایوز (شش متره رنگ سبز ضد افتاب با ضخامت 1 ملی جالی)	جالی سبز برای ایجاد نیمه سایه بالای کریز هاوز (شش متره رنگ سبز ضد افتاب با ضخامت 1 ملی جالی)	
9	تار نیلونی (3 ملی اصلی ایرانی ویا معادل آن)	تار نیلونی (3 ملی اصلی ایرانی ویا معادل آن)	
10	ماشین درپاشی پلاستیکی 10 لیتره (با کیفیت بالا)	ماشین درپاشی پلاستیکی 10 لیتره (با کیفیت بالا)	
11	خریطه پلاستیکی (با ظرفیت دو کینو خاک به رنگ سیاه) ارتفاع 25 سانتی متر و عرض 14 سانتی متر	خریطه پلاستیکی (با ظرفیت دو کینو خاک به رنگ سیاه) ارتفاع 25 سانتی متر و عرض 14 سانتی متر	
مشخصات تخنیکی با معیارات:			

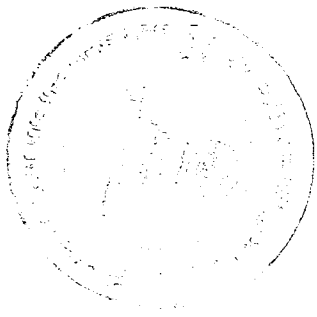


➤ تخمیانته جات جلغوزه و چهارمغز

1. تخم جلغوزه و چهارمغز جمع آوری شده از سال 1398 کاملاً پخته و رسیده باشد .
2. تخم از درختان سالم جمع آوری شده باشد .
3. بریان ناشده خشک و مناسب برای بذر باشد .
4. تخم سالم و پاک باشد (عاری از امراض ، گرد و خاک و سایر مواد)
5. تخم از نظر فیزیکی سورت اول و دارای سایز متوسط باشد.
6. تخم کاملاً خالص و مخلوط با تخمهای پوچ و ناسالم و سایر مواد اضافی نباشد.
7. تخم پوچ و بدون مغز نباشد .
8. تخم باید با فنجی سایید و قایه و ضد عفونی شده باشد .
9. دارای لیبیل باشد و فنی محل جمع آوری ، تاریخ جمع آوری ، فصیدی خالص بودن و قوه نامیه مشخص باشد .
10. قدرت جوانه زنی بالاتر از 90 فیصد باشد .
11. تخم چهار مغز هر بسته های 10 کیلوئی و تخم جلغوزه در بسته های دو کیلوئی به صورت درست و فنی بسته بندی شده باشد .
12. چهار مغز کاغذی فنی دانه چهارمغز از 10 گرام کم نباشد و مغز آن سفید باشد .
13. کیفیت و خالص بودن تخم توسط سدی تخمهای بذری تصدیق شده باشد .

➤ مشخصات و شرایط بذر و کود کیمیاوی

1. سمپل که قبل از بذر داری آورده میشود با اجناس و وسایل متفاوت نباشد .
2. تمام اجناس وسایل و تخمیانته جات باید با وسایل فنی و وسالی های (تنی ، جاجی میدان ، نادرشاه کوت ، سپیره و موسی خیل ، خروبت رسانده شود.
3. اجناس و وسایل بذر کیفیت متوسط قیمت فنی و معاینه و در صورت بی کیفیت بودن مسترد میگردد .



نقشه های تخنیکي

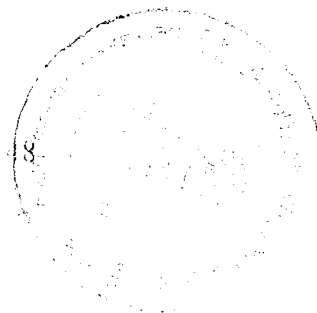
این شرطنامه ها شامل ترسیمات / "ذیل" "نه" / می باشد.

در صورتیکه اسناد شامل ترسیمات، لست ترسیمات، رانیز درج نمایید.

لست ترسیمات		
شماره ترسیمات	نام ترسیمات	مقصد

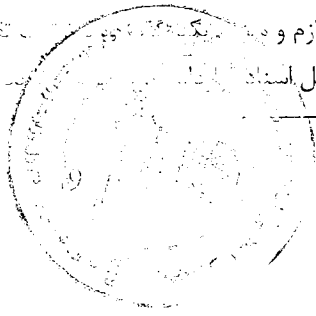
آزمایشات و معاینات

آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند: { آزمایش و معاینه در اسفل تسلیمی و تخلیه } توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد چنانچه تحویلدهی در اسفل تحویلدهی که در همانند معلومات درخواستی مشخص شده است { راه اندازی میگردد



قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

ماده 1- تعریفات	<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را بنماید:</p> <ol style="list-style-type: none">1- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است.2- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان کمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعدیلات منضمه آن می باشد.4- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به کمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعدیل گردد.5- روز: روز تقویمی.6- تکمیل: اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اكمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.7- اجناس: مراد از ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اكمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد بر طرف اداره می نماید.8- اداره: نهادی که خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید.9- خدمات ضمنی: خدمات متعلقه اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدایی و سایر مکلفات های اكمال کننده تحت این قرارداد میباشد.10- شرایط خاص: شرایط خاص هر پروژه شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت با شرایط عمومی قرارداد تدارکات تعیین می گردد.11- قراردادی: هر شخص حقیقی و یا حکمی است که اكمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجناس بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد.12- اكمال کننده: این عبارت یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وکالت قریب به اكمال کننده قرارداد تدارکات را منعقد نماید.13- محل تسویه حساب: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.
ماده 2- اسناد قرارداد	<p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و معتبر است و در صورت تضاد با هم در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منجیح یک کل اسناد قرارداد.</p>



ماده 3- تقلب و فساد

3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجرای قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 **شرایط عمومی قرارداد** صورت گرفته و احکام ماده 35 **شرایط عمومی قرارداد** قابل تطبیق می باشد.

1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:

- 1) فساد عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هر چیز با ارزشیکه به صورت تغییر مناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛
- 2) تقلب عبارت از کلاهبرداری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛
- 3) تبانی عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قرار دادن تدارکات یا مدیریت قرارداد عمدتاً با طریق نادرست؛
- 4) تبانی عبارت از سازش میان کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر کارکنان تدارکات یا مدیریت قرارداد جهت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیرمستقیم در تدارکات یا مدیریت قرارداد؛
- 5) تبانی عبارت از ارتکاب تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پرونده تدارکات یا مدیریت قرارداد؛

3.2 هرگاه کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات اشد و مستلزم به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.

ماده 4- معانی

4.1 در این سند مغرب معنی جبر و بالعکس آنرا افاده می نماید.

4.2 شرایط تجارت بین المللی

- 1- در این سند شرایط بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در **شرایط خاص قرارداد** منعکس شده و در صورتی که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛
- 2- در این سند شرایط و شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.

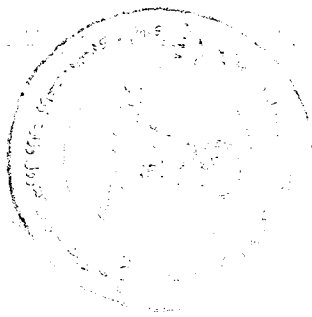
4.3 تمامیت توافق

این قرارداد در صورتی که در این سند منعکس شده و اتمام کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و



<p>مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملنی می گردد.</p>	
<p>4.4 تعدیل تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرز العمل تدارکات و مندرجات شرعی باشد و قرارداد صورت گرفته باشد.</p>	
<p>4.5 عدم استثناء 1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید، مجاز نبوده و استثنای غیر دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را میسر نمایی است. 2- هر گونه استثناء قرارداد حق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ امضا و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثناء امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثناء باشد.</p>	
<p>4.6 قابلیت جبران هرگاه یکی از امکنه با شرایط این قرارداد متنوع یا ملنی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به اتمام قرارداد و تسویه حساب و شرایط قرارداد نمیگردد.</p>	
<p>5.1 در دایره ملنی این اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردند. در صورتی که در هر دو زبان ملنی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردید، ترتیب میگردند. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترجمه شده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردند، که در صورت نیاز به چگونگی استثناء این شرایط را تعیین میگردند.</p>	<p>ماده 5- زبان</p>
<p>5.2 اكمال كند و در صورتی که در هر دو زبان ملنی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردید، ترتیب میگردند. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترجمه شده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردند، که در صورت نیاز به چگونگی استثناء این شرایط را تعیین میگردند.</p>	
<p>6.1 هرگاه اگر در کشور مشترک، شرکت مشترک، کانرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در هر دو زبان ملنی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردید، ترتیب میگردند. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترجمه شده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردند، که در صورت نیاز به چگونگی استثناء این شرایط را تعیین میگردند.</p>	<p>ماده 6- شرکت های مشترک</p>
<p>7.1 اكمال كند و در صورتی که در هر دو زبان ملنی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردید، ترتیب میگردند. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترجمه شده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردند، که در صورت نیاز به چگونگی استثناء این شرایط را تعیین میگردند.</p>	<p>ماده 7- واجد شرایط بودن</p>

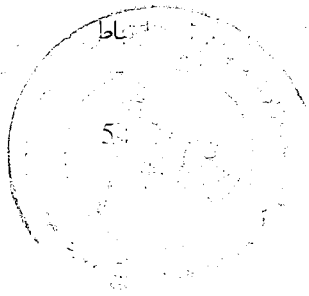
<p>7.2 تمام اجناس و خدمات مشمول تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشور زراعتی است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>8.1 هر نوع اصلاح و انگیز دهنی در زمین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از قرارداد است. اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.</p>	<p>ماده 8- اطلاعیه ها</p>
<p>8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و به تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همساز تاریخ کسب آن تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی ایران است و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی ایران خواهد بود.</p>	<p>ماده 9- قانون نافذ</p>
<p>10.1 اداره و اکیال که در این قرارداد تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد یا از اجرای آن در اختیار می گذاردند، وظیفه رسمی ندارند.</p>	<p>ماده 10- حل منازعات</p>
<p>10.2 هرگاه در خلال اجرای این قرارداد منازعات یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، هر نوع منازعه منتهی به حل اختلافات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.</p>	
<p>10.3 علی الرضا ارجحیت دارد به طرفین حل و فصل و تسلیح 1- طرفین باید از اختلافات منتهی به حل اختلافات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد. 2- ادارات و اکیال که در این قرارداد تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد یا از اجرای آن در اختیار می گذاردند، وظیفه رسمی ندارند.</p>	
<p>11.1 اکیال که در این قرارداد تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد یا از اجرای آن در اختیار می گذاردند، وظیفه رسمی ندارند. اکیال که در این قرارداد تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد یا از اجرای آن در اختیار می گذاردند، وظیفه رسمی ندارند. اکیال که در این قرارداد تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد یا از اجرای آن در اختیار می گذاردند، وظیفه رسمی ندارند.</p>	<p>ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حکومت</p>
<p>12.1 اجناس و خدمات مشمول این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند.</p>	<p>ماده 12- حدود اکمالات</p>
<p>13.1 اکیال که در این قرارداد تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد یا از اجرای آن در اختیار می گذاردند، وظیفه رسمی ندارند. اکیال که در این قرارداد تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد یا از اجرای آن در اختیار می گذاردند، وظیفه رسمی ندارند.</p>	<p>ماده 13- تحویل اسناد مربوط</p>
<p>14.1 اکیال که در این قرارداد تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد یا از اجرای آن در اختیار می گذاردند، وظیفه رسمی ندارند.</p>	<p>ماده 14- مسوولیت های اکیال کننده</p>



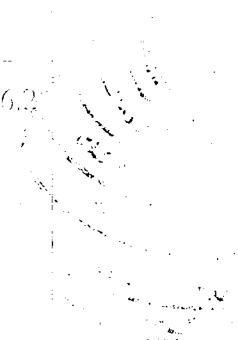
جدول تعوییل و تکمیل در سلسله به ماده 15 شرایط عمومی قرارداد اکمال می نماید.	
ماده 15- قیمت قرارداد	15.1 پرداخت ما به اپراتور خدمات شمنی اتمانی شده، به اساس قیمت آفر اکمالکننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت، بجز در شرایط عمومی قرارداد از این امر مستثنی است.
ماده 16- شرایط پرداخت	16.1 پرداخت ها بشماره حساب گشوده پیش از تاریخ قرارداد تیکه قابل اجرا باشد)، طبق شرایط خاص قرارداد صورت میگیرد.
	16.2 اکمال کننده در صورت پرداخت شرایط خرید را بصورت کتبی توام با انویس که نشان دهنده اجناس و خدمات شمنی اتمانی شده و کلیه تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.
	16.3 پرداخت ما به آفر کننده در صورت درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت درخواست پرداخت در هر یک از نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.
	16.4 پرداخت ما به آفر دهنده در صورتی که بر مبنای قوانین صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه مشخصات عمومی قرارداد ذکر نشده باشد.
	16.5 در صورتیکه اداره بخواهد قرارداد را تکمیل کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگرده، تکمیل کننده شرایط خاص قرارداد را تکمیل کننده قابل پرداخت می باشد.
ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی	17.1 در صورتیکه اجناس مربوط به جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر ارزش افزوده، عوارض و مالیات جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد بر عهده اکمال کننده می باشد.
	17.2 در صورتیکه اجناس مربوط به افغانستان ساخته شده باشد، مسؤلیت کلی پرداخت مالیات بر ارزش افزوده، عوارض و مالیات جواز و غیره اکی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اکمال کننده می باشد.
	17.3 اداره بخواهد از اجناس در خارج از افغانستان خریداری کند، هرگونه مسؤلیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات در مورد این اجناس بر عهده اکمال کننده می باشد، استفاده نماید.
ماده 18- تضمین اجرا	18.1 در صورتیکه آفر دهنده در مدت 10 روز پس از تاریخ اعلام نتیجه مناقصه، مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد را به حساب اداره واریز نکند، قرارداد باطل میماند.
	18.2 در صورتیکه آفر دهنده در مدت 10 روز پس از تاریخ اعلام نتیجه مناقصه، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد را به حساب اداره واریز نکند، قرارداد باطل میماند.

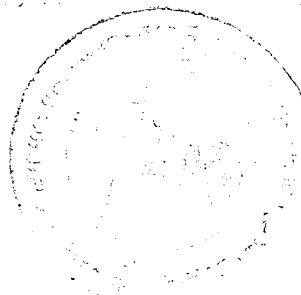


<p>18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اسامی مورد قبول اداره، ارائه گردد.</p>	
<p>18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تسلیم تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت ناشی از قرارداد به اتمام رسانده مستقر نگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری مشخص شده باشد.</p>	
<p>19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر اسناد که در برگزیده معلومات که توسط اكمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ باشد و یا در صورتیکه توسط اكمال کننده و یا به اداری توسط شخص ثالث استفاده گردیده باشد حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.</p>	<p>ماده 19- حق چاپ و نشر</p>
<p>20.1 اداره و اكمال کننده هر دو می توانند اسناد، ارقام و دیگر اسناد و یا غیر مستقیم توسط سایر اشخاص مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حال در صورت افشای این معلومات قبلاً، طرفین و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده است. طرفین می توانند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره پس از اتمام قرارداد فرعی صرفاً در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد است، استفاده نمایند. این صورت اكمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمانگی اسناد و ارقام طرفین قرارداد افشا نمی نماید.</p>	<p>ماده 20- معلومات محرمانه</p>
<p>20.2 اداره نباید اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اكمال کننده را به هرمنظوریکه به این قرارداد مربوط است، داشته باشد مگر آنکه به همین ترتیب، اكمال کننده نباید اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>20.3 مکلفیت اكمال کننده در خصوص اسناد، ارقام و دیگر اسناد و یا غیر مستقیم دریافت شده از طرف اداره به شرح زیر است: 1- اسناد، ارقام و دیگر اسناد و یا غیر مستقیم دریافت شده از طرف اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید. 2- اسناد، ارقام و دیگر اسناد و یا غیر مستقیم دریافت شده از طرف اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید. 3- اسناد، ارقام و دیگر اسناد و یا غیر مستقیم دریافت شده از طرف اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید. 4- اسناد، ارقام و دیگر اسناد و یا غیر مستقیم دریافت شده از طرف اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>20.4 اكمال کننده موظف است اسناد، ارقام و دیگر اسناد و یا غیر مستقیم دریافت شده از طرف اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	

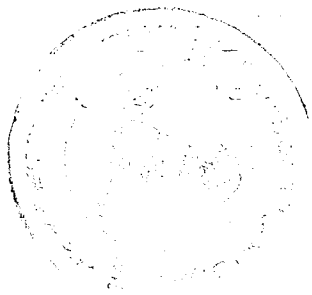


20.5 احکام این ماده بعد از نسخ یا تکمیل قرارداد فسخ تطبیق می باشد.	
21.1 اکمال کننده باید اداره را کتباً درمورد اخطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر اولیه مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد و گذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تجارت صورت میگیرد. اخطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های تکمیل کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.	ماده 21- عقد قرارداد فرعی
21.2 قراردادهای فرعی باید انعقاد مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.	
21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 پیوسته حکم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، این قرارداد فرعی بیشتر از 20 روز قبل از اعلام قرارداد اعلام شده باشد این عمل نقض قانون تجارت و قوانین تابعی است. قراردادهای فرعی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت طرفین قرارداد تا زمان اجرای قرارداد اصلی استرداد نکرده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگرداند.	
22.1 مشخصات فنی و ترسیمات 1- طرفین قرارداد باید مشخصات فنی و ستنرد های قرارداد را مشخص نماید و در صورتیکه کدام ستنرد قابل اجرا می باشد در دفترچه مشخصات درج نماید و یا مالیز آن قابل اجرا می باشد. 2- ستنرد ها و ترسیمات باید از پذیرش هر طرف در قبیل طراحی، ترسیمات، مشخصات یا مالیز باشد که به نمایندگی از اداره تهیه گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با مسوولیت طرفین مالیز کننده. 3- ستنرد ها و ترسیمات باید کد ها و مشخصات فنی در مطابقت با آنها تطبیق میگردند و در صورت تغییرات در مدت قرارداد، طرفین باید در زمانی خواهد بود که در جدول پیوسته مشخص گردیده است در طرفین تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کد ها و مشخصات فنی در صورت تأیید آن طرفین در مطابقت با ماده 33 شرایط عمومی قرارداد فسخ می باشد.	ماده 22- مشخصات و معیارها
23.1 اکمال کننده باید ستنرد های فنی و ترسیمات را تهیه نماید و یا فاسد شدن آن الی رسیدن آن به ستنرد های فنی و ترسیمات را بر عهده بگیرد. ستنرد های فنی و ترسیمات در مقادیر برابر گرمای سرمایه گذاری در محل اجرای قرارداد در مقادیر برابر گرمای سرمایه گذاری باید در نظر گرفته شود.	ماده 23- بسته بندی اسناد
23.2 بسته بندی اسناد در قرارداد باید با معیارات خاص که در قرارداد فسخ می باشد و سایر رهنمود های ارائه	

<p>شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.</p>	
<p>24.1 اجناس که تحت این قرارداد اکمال میگردند باید با بصورت مکمل با واحد پولیکه به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط برده شود. شرایط این قرارداد، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) باشد. شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد دیگری ذکر شده باشد.</p>	<p>ماده 24- بیمه</p>
<p>25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) صورت میگیرد. مگر اینکه در شرایط خاص این قرارداد شرایط دیگری ذکر شده باشد.</p>	<p>ماده 25- انتقال</p>
<p>26.1 اکمال کننده باید در مورد شرایط و بدین جهت از جانب اداره تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات مشاوره را ملوریک در این زمینه خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.</p>	<p>ماده 26- آزمایشات و معاینات</p>
<p>26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر نمی تواند شامل مواردی که اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، انجام نمیدهد یا سایر مواردی که در شرایط خاص این قرارداد ذکر شده است باشد. در صورتیکه آزمایشات و معاینات در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) و تسهیلات و همکاری لازم در مورد شرایط و زمینهای لازم به طرف مقابل و معلومات تولید به معاینه کننده ارائه میشود. شرایط خاص این قرارداد از جانب اداره ذکر گردیده است.</p>	
<p>26.3 کارهای آزمایشات و معاینات در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) صورت میگیرد. شرایط خاص این قرارداد از جانب اداره ذکر گردیده است.</p>	
<p>26.4 در صورتیکه اکمال کننده در مورد آزمایشات و معاینات، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان آن مشخص شده است، در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) و تسهیلات و همکاری لازم در مورد شرایط و زمینهای لازم به طرف مقابل و معلومات تولید به معاینه کننده ارائه میشود. شرایط خاص این قرارداد از جانب اداره ذکر گردیده است.</p>	
<p>26.5 کارهای آزمایشات و معاینات در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) صورت میگیرد. شرایط خاص این قرارداد از جانب اداره ذکر گردیده است.</p>	

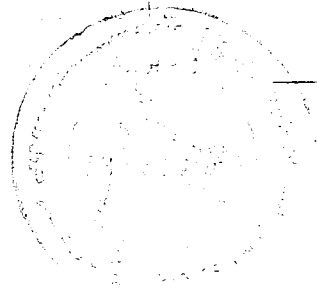



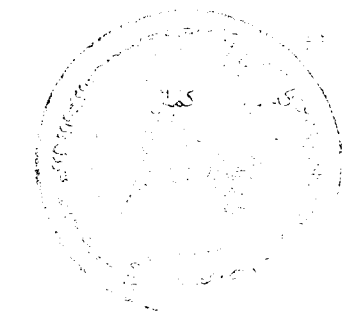
<p>تحويل و تکميل و ساير وجايب متاثره صورت</p>	
<p>26.6 اكمال كننده را در نتايج همچو آزايشات و ... تدارك ارائه مي نمايد.</p>	
<p>26.7 اداره ميترند اجناس و يا برزه جات آن را ... در مذاققت به مشخصات نباشد. رد ... شده با تصحيح ... مي باشد. ... گرفته را به ...</p>	
<p>26.8 اكمال كننده ... يا ناسيد ... ها و ساير ...</p>	
<p>27.1 در صورت ... خدمات ... تداركات و ... در صورت ... قرارداد ...</p>	<p>ماده 27- جریمه تاخیر</p>
<p>28.1 اكمال كننده ... روزه ...</p>	<p>ماده 28- وراثتی</p>
<p>28.2 ... تامين ...</p>	
<p>28.3 ... در ...</p>	
<p>28.4 ... موجود ...</p>	
<p>28.5 ... اجناس</p>	




<p>تقریباً را برون تحمل مصرف ترسدا اکمال</p>		
<p>28.6 در صورتی که اکمال کننده مدافعت به فرجه و نوبت آن در قرارداد معینہ مندرج شرایط خاص قرار نداد نشود، اداره ایامات بر این قرارداد است و از حقوق ادارت قسمت این قرارداد</p>		
<p>29.1 اکمال کننده در صورت رعایت بند 2 این قرارداد، نسبت به احداث ترسدا حقوقی ناشی از نقض و یا انجام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق اختراع و مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و برائت آن و بود در معیاد قرار سلسله اکمال کننده بر طرف حقوقی به دلایل ذیل مندرج</p>		<p>ماده 29- حق ثبت اختراع</p>
<p>29.2 در صورتی که اکمال کننده در قرارداد معینہ مندرج شرایط خاص قرار نداد نشود، اداره ایامات بر این قرارداد است و از حقوق ادارت قسمت این قرارداد</p>		
<p>29.3 در صورتی که اکمال کننده در قرارداد معینہ مندرج شرایط خاص قرار نداد نشود، اداره ایامات بر این قرارداد است و از حقوق ادارت قسمت این قرارداد</p>		
<p>29.4 در صورتی که اکمال کننده در قرارداد معینہ مندرج شرایط خاص قرار نداد نشود، اداره ایامات بر این قرارداد است و از حقوق ادارت قسمت این قرارداد</p>		
<p>29.5 در صورتی که اکمال کننده در قرارداد معینہ مندرج شرایط خاص قرار نداد نشود، اداره ایامات بر این قرارداد است و از حقوق ادارت قسمت این قرارداد</p>		
<p>30.1 در صورتی که اکمال کننده در قرارداد معینہ مندرج شرایط خاص قرار نداد نشود، اداره ایامات بر این قرارداد است و از حقوق ادارت قسمت این قرارداد</p>		<p>ماده 30- حدود مسوولیت</p>
<p>30.2 در صورتی که اکمال کننده در قرارداد معینہ مندرج شرایط خاص قرار نداد نشود، اداره ایامات بر این قرارداد است و از حقوق ادارت قسمت این قرارداد</p>		

(Handwritten signature)

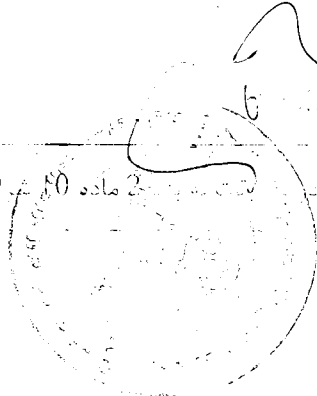


<p>خرید تاخیر نکرده در اسباب حمل و نقل به استثنای موارد زیر 2- مهتره مسوولیت اکتفا کننده در اسباب حمل و نقل بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند شروط قرارداد را تغییر دهد. ضمناً مصارف ترمیم یا تغییرات تجهیزاتی باقی مانده در قرارداد را مجاز نیست که جبران خساره تخطی را از حق اختراع نماید.</p>	
<p>31.1 به استثنای اینکه قرارداد در دیگر موارد شمشیر شده تا حدی که بعد از مدت بیست وهشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیم آفریننده مقرباً تعیین شده و در مستند مال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی ایران شناخته شده باشد، مطلقاً یا ضمنی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر شرایط تسلیم یا شرایط پرداخت گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و قیمت قرارداد در هیچ صورتی غیر از موارد فوق الذکر به استثنای تغییر در قیمت قرارداد در تعدیل قیمت قلم اجرا شده در صورتی که این تغییرات پس از تسلیم قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذ</p>
<p>32.1 در صورت وقوع تاخیر در تسلیم در شرایط ذکر شده در بند 31.1، آفریننده می تواند اجرا یا فسخ قرارداد را در صورتی که این اقدام با رعایت شرایط مندرج در قرارداد قابل اجرا باشد، انجام دهد.</p> <p>32.2 هدف از حالت فورس ماژه، جبران خسارت ناشی از وقوع تاخیر در تسلیم و یا شرایط خارج از کنترل اعلام کننده (بنا بر بند 31.1) و همچنین تاخیر در تسلیم و تاخیر در تسلیم و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل: کربس، جنگ با اداره، جنگ ها یا انقلابات، تنش سوزی، سیلاب ها، زمین لرزه، آوارگ شدن، قحطی، ناآرامی، ممنوعیت حمل و نقل برده می تواند باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات غیر مترقبه (Force Majeure)</p> 
<p>32.3 در صورت وقوع تاخیر در تسلیم در شرایط ذکر شده در بند 31.1، آفریننده می تواند تا حدی که امکان ادامه داده و راه های بعد از اجرای قرارداد را بررسی نماید تا حدی که امکان ادامه داده و راه های بعد از اجرای قرارداد را بررسی نماید. مگر آنکه اداره محترم تعیین کننده این شرایط بوده است.</p>	
<p>33.1 به می تواند در صورتی که تاخیر در تسلیم در شرایط ذکر شده در بند 31.1، آفریننده می تواند تا حدی که امکان ادامه داده و راه های بعد از اجرای قرارداد را بررسی نماید. مگر آنکه اداره محترم تعیین کننده این شرایط بوده است.</p> <p>تغییرات لازم الاجرا در صورت وقوع تاخیر در تسلیم در شرایط ذکر شده در بند 31.1، آفریننده می تواند تا حدی که امکان ادامه داده و راه های بعد از اجرای قرارداد را بررسی نماید. مگر آنکه اداره محترم تعیین کننده این شرایط بوده است.</p> <p>1- در تسلیم قرارداد</p> <p>2- برای اکتفا کننده</p> <p>3- روش تسلیم</p> <p>4- محل تسلیم</p> <p>5- خدمات پس از تسلیم</p> 	<p>ماده 33- دستور تغییر و تعدیلات قرارداد</p>

<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش صرف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلنیت غای اگمال کننده تحت این قرارداد، قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طریقی در صورتی که هر گونه در خواست تعدیل توسط اگمال کننده تحت این ماده باید تا روز پیش از بروز تغییرات دستور تغییر توسط اگمال کننده صورت بگیرد.</p>	
<p>33.3 قیمت خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد اجرائی است، در آن توسط طرفین قرارداد، مرفقه میگردد، اما نمی تواند در قیمت نهایی اگمال کننده در بر نامه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در پیمانہ نمایان شود.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرار، صرفاً در صورتی که تغییرات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در میراد اختیار قرارداد اگمال کننده با شرایط منجر به عدم توانایی وی در اگمال به منظور اجناس در دست خدمتی مریضی در پیمانہ ماده 13 شرایط عمومی قرارداد گردید، کارفرما در صورتی که در کتب مذکور ذکر شده، تغییر و دلایل آن اطلاع می دهد، در صورت انقضای پیمانہ قرارداد در صورتی که در پیمانہ مذکور شده و حکم نود و هشتم طرز عمل کارفرما، دستور العمل بگیرد.</p>	<p>ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد</p>
<p>34.2 به استثنای جدول غیر متغیر خارج ماده 32، در صورتی که قرارداد، تاخیر توسط اگمال کننده در اجرای کارهای اگمال کننده، در صورتی که قرارداد، تاخیر در پیمانہ ماده 26، در صورتی که قرارداد، تاخیر در پیمانہ ماده 1 این ماده تدبیر گردیده است.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر انقضای قرارداد، در صورتی که کارفرما در صورتی که در پیمانہ مذکور شده و حکم نود و هشتم طرز عمل کارفرما، دستور عمل بگیرد.</p> <p>1 در صورتی که کارفرما در صورتی که در پیمانہ مذکور شده و حکم نود و هشتم طرز عمل کارفرما، دستور عمل بگیرد.</p> <p>(1) در صورتی که کارفرما در صورتی که در پیمانہ مذکور شده و حکم نود و هشتم طرز عمل کارفرما، دستور عمل بگیرد.</p> <p>(2) در صورتی که کارفرما در صورتی که در پیمانہ مذکور شده و حکم نود و هشتم طرز عمل کارفرما، دستور عمل بگیرد.</p> <p>(3) در صورتی که کارفرما در صورتی که در پیمانہ مذکور شده و حکم نود و هشتم طرز عمل کارفرما، دستور عمل بگیرد.</p> <p>2- در صورتی که کارفرما در صورتی که در پیمانہ مذکور شده و حکم نود و هشتم طرز عمل کارفرما، دستور عمل بگیرد.</p> <p>اگمال کننده در صورتی که کارفرما در صورتی که در پیمانہ مذکور شده و حکم نود و هشتم طرز عمل کارفرما، دستور عمل بگیرد.</p>	<p>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</p>

قسمت ہفتم - شرایط خاص قرارداد

<p>شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد. اگر رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت هایب شکلی ایتالیک درج شده باشد، در مواردی مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود های داخل قفسه های یادداشت شده و یادداشت های دیگرین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید}</p>	
ماده شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: {وزارت زراعت، آبپاشی و مالدار}
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/تعمیراتی: {محل پروژه: مرکز ولسوالی های (تن، جاجی، مین، نادو، گوت، سمیره و مرسی خیل) ولایت خوست.
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط: {تجارت بین المللی و شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) 2010 اعمال می شود.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (INCOTERMS) 2010 می باشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: {در صورت بروز اختلاف}
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاع: {ادرس: {وزارت زراعت، آبپاشی و مالدار}، قابل توجه: {است. طبقه یا شماره اجازت خدمات غیر مشروط: {کابل - افغان تیلیفون: 22333}
بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد	طرز العمل حکمیت: {ماده 20 شرایط عمومی قرارداد/دطور ذیل خواهد بود:



عمومی قرارداد

شرطنامه مواد جداگانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در
حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج نمائید. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند
2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.

1- قرارداد با اکمال کننده خارجی:

در صورت عقد قراردادی با اکمال کننده خارجی، حکمیت تجارتی بین المللی نسبت به سایر
روشهای حل منازعت مانند تریبیونال و دیگر دادگاه در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد
حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی متحد (UNCITRAL) احکام حکمیت
1976، قواعد حکمیت اتحاد تجارت بین المللی (ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد
حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این
قرارداد، تخطی، فسخ و یا تنافی آن استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی
افغانستان و کشور میزبان) با قابلیت با قرارداد UNCITRAL صورت میگیرد.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این
قرارداد، تخطی، فسخ و یا تنافی آن استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی
افغانستان و کشور میزبان) با قابلیت با قرارداد UNCITRAL صورت میگیرد.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این
قرارداد، تخطی، فسخ و یا تنافی آن استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی
افغانستان و کشور میزبان) با قابلیت با قرارداد UNCITRAL صورت میگیرد.

جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این
قرارداد، تخطی، فسخ و یا تنافی آن استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی
افغانستان و کشور میزبان) با قابلیت با قرارداد UNCITRAL صورت میگیرد.

2- قراردادها با اکمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:

در صورت بروز منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا تنافی آن
قبل از رجوع به مراجع حل و فصل منازعه، طرفین قرارداد افغانستان را جمع می گردد و خدمات
حل و فصل منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا تنافی آن مرکز قرار میگیرد.

در صورت عدم رضایت طرفین قرارداد، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا تنافی آن
ذیصلاح را جمع می گردد و خدمات حل و فصل منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا تنافی آن مرکز قرار میگیرد.

تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کی بیماری پرورہ احداث پر، بہت خانگی در ولایت خرمین، پروہ فیصلہ، تہہ رہاست جنگلات
 MAH/1/2017/P/G79/2018

<p>مسوولیت انتقال اجناس بشکل <i>Hand</i> در محل نہائی بدوشہ خرمین ہی سہی باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسوولیت انتقال اجناس سایر ذیل است: {طبق این قرارداد کہ از کاندہ باید اجناس را طبق درخرہاست فرہیش دہی بہ محل مشخص شدہ در داخل کشور جمہوریہ اسلامی ازبکستان، طریقہ طوریکہ در مادہ 13 از شرح شرایط خاص قرارداد محل پروژہ تعریف شدہ است، انجام دہد.</p>	<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینہ آزمایشات توسط ہیئت معینہ کہ بیشتر از سہ نفر نہی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دہی در محل تحویل دہی کہ در ضمیمہ مسوولت داوطلبی مشخص شدہ است صورت گیرد • تفتیش سبزیجات • تفتیش زراعتی • تفتیش پروہ و خدمات تکنیکی اجناس سایر تفتیش و پروہ کہ در ذیل ذہن کاندہ و صرفہ کاندہ را در ولایت بہ تخنیکی بودن اجناس اطمینان دہد. {آزمایشات توسط سبزیجات کہ بیشتر از سہ نفر نہی باشد، بہ ہیئت معینہ کہ بیشتر از سہ نفر نہی باشد حین محل تحویل دہی انجام دہد.} ضمیمہ مسوولت داوطلبی مشخص شدہ است. سبزیجات سہیگیرد {می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینہ اجناس و اجناس، توسط ہیئت معینہ کہ بیشتر از سہ نفر نہی باشد حین تحویل دہی در محل تحویل دہی کہ در ضمیمہ مسوولت داوطلبی مشخص شدہ است { راه اندازی میگردد.</p>	<p>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>جریمہ تأخیر اجناس، از سہ روز پہلے قرارداد، در ہر روز 1٪ از قیمت کل سبزیجات سہیگیرد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>حد اکثر مبالغہ جریمہ تأخیر اجناس، از سہ روز پہلے قرارداد، در ہر روز 1٪ از قیمت کل سبزیجات سہیگیرد.</p>	<p>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت زمان ترہیہ اجناس، از سہ روز پہلے قرارداد، در ہر روز 1٪ از قیمت کل سبزیجات سہیگیرد.</p>	<p>بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>



نامہ قبولی آفر²

نورم اجناس !!

شماره: {شماره صدور این نامہ را درج نمایند}

تاریخ: {تاریخ صدور این نامہ را درج نمایند}

از: {نام ادارہ تدارکاتی را درج نمایند}

آدرس: {آدرس ادارہ تدارکاتی را درج نمایند}

بہ: {نام داوطلب برندہ و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایند}

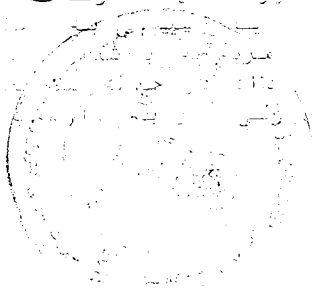
آدرس: {آدرس داوطلب برندہ را درج نمایند}

این نامہ قبولی آفر بہ تاسی از مادہ بیست و سوم قانون تدارکات و حکم ہشتاد و پنجہ طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع دادہ میشود کہ آفر ارائه شدہ مؤرخ {تاریخ} از ترتیب روز، ماد و سال بنویسید. ہر آفری تدارکات نام پروژہ یا قرارداد را بنویسید، بہ قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ} را بدو رقم و حرف بنویسید. ہر آفری کہ در مہلکات یا مستقر العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامہ مربوطہ، تدقیق و تصحیح شدہ است ترسناکین ادارہ قبول گردیدہ است.

لذا از شما تقاضا میگردد {الی مدت 10} روز تقویم از تاریخ صدور این نامہ، در مہلکات یا مستقر العمل مذکور قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و ہشتم قانون و حکم ہشتاد و ہشتم طرز العمل، تسمین اجرای قرارداد را بطوریہ مندرج شرطنامہ مربوطہ درج و در ذیل تذکر گردیدہ، بہ ادارہ تسلیم نمایند. ہر آفری کہ در مہلکات یا مستقر العمل مذکور تسمین آفر شما قابل استرداد نخواہد بود. معلومات مزید در جدول ذیل موجود می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد: {نام و مشخصات خاصہ تدارکات/ قرارداد را درج نمایند}
شمارہ تشخیصہ تدارکات: {شمارہ قرارداد مندرجہ در جدول تدارکات}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را با رقم و حرف بنویسید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را کہ در شرطنامہ مندرجہ است بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را با رقم و حرف بنویسید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد}

² طبق فقرہ (1) حکم ہشتاد و پنجہ طرز العمل تدارکات، ہر آفری کہ در مہلکات یا مستقر العمل مذکور تسمین آفر خود را بہ ادارہ تدارکات تسلیم نماید، باید اطلاعہ تصمیم اعضای تدارکات را بہ ادارہ تدارکات تسلیم نماید. ہر آفری کہ در مہلکات یا مستقر العمل مذکور تسمین آفر خود را بہ ادارہ تدارکات تسلیم نماید، باید اطلاعہ تصمیم اعضای تدارکات را بہ ادارہ تدارکات تسلیم نماید. ہر آفری کہ در مہلکات یا مستقر العمل مذکور تسمین آفر خود را بہ ادارہ تدارکات تسلیم نماید، باید اطلاعہ تصمیم اعضای تدارکات را بہ ادارہ تدارکات تسلیم نماید.



همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شده، مسوده قرارداد تنظیم شده است.

مذاقتنامه قرارداد

تاریخ: 11/05/2018

داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید.

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ {روز، ماه و سال} سرچ گردید.

- 1) {نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردید} جمهوری اسلامی افغانستان که منبع بنام اداره یاد می شود و
- 2) {نام اکمال کننده درج گردید} که شرکت تهیه شده است. قبلاً این اداره تدارکاتی در سال 1395 درج گردید که دفتر مرکزی آن {آدرس اکمال کننده درج گردید} منبع بنام "اکمال کننده" یاد می شود. منبع بنام "اکمال کننده" است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات {نام اداره تدارکاتی} در سال {سال} درج گردید. آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد} {نام اداره تدارکاتی} معروف، با اسامی مشخصه در قرارداد درج گردید که منبع بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق می نماید:

- 1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را ایجاب می نمایند که در قرارداد ذکر شده است. برای آنها در نظر گرفته شده است.
- 2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد {نام اداره تدارکاتی} {نام اکمال کننده} و شرایط عمومی قرارداد استنباط میگردد:

(1) موافقتنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

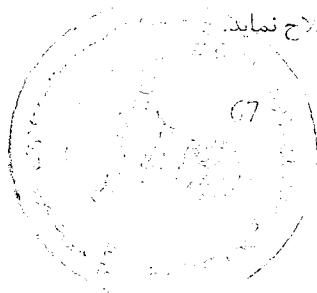
(4) نیازمندیهای تکنیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات فنی)

(5) آفراکمال کننده و جدول های قیمت

(6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

(7) {فرم کوبه اسناد دیگر علاوه گردید}

- 3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت بروز اختلاف بین اسناد مذکور، میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.
- 4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد می نماید که در تمام مراحل تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.



5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اسراء تحت عنوان این قرارداد را در مقابل اكمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد پیردارند.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین و مقررات این ایالت مستقر بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} قابل اعتبار می باشد.

به نمایندگی از اداره:

اسم: {اسم درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه درج گردد}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

از طرف و به نمایندگی از اكمال کننده:

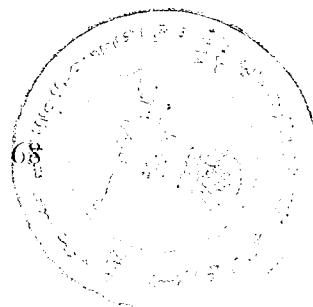
اسم: {اسم درج گردد}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

Handwritten signature or mark.



تضمین اجراء

فورمه اجناس/13

{بہ اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده، تازہ پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین اجراء: {شماره تضمین اجراء درج گردد}

اطلاع حاصل نمودیم کہ {نام مکمل اکتال کننده درج گردد}، کہ متبعت بنام "اکتال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره} قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را بہ متبعت بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکتال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد می نماید.

علاوہ بر آن، ما میدانیم کہ طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

بہ درخواست اکتال کننده، تعهد می شود کہ بدون چون و چرا مبلغ اکتال درج گردیدہ و ارقام درج گردیدہ را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما کہ نشان دهنده تمام شرایط بندر درج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، پردازیم.

این تضمین الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکرہ بہ دفتر بانک تسلیم داده شود.

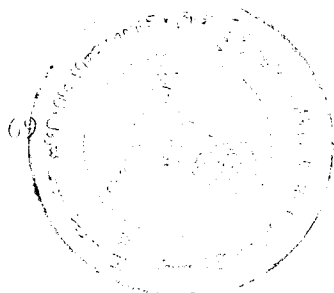
این تضمین تابع مقررہ منتشرہ شماره {شماره} اطلاق تجارت بین المللی، بد استناد از ماده 20 (الف) آن میباشد.

{شماره نام و وظیفہ نماینده با صلاحیت بانک و اکتال کننده درج گردد}

{بانک}

{شماره اکتال کننده}

Handwritten signature or initials.



تضمین پیش پرداخت

فورمه اجناس / 1

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده، تکمیل نموده و پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

{نوع رسمی بانک استفاده گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین پیش پرداخت: {شماره تضمین پیش پرداخت درج گردد}

ما {نام قانونی و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نمودیم که {نام و آدرس مکمل اکیمال کننده درج گردد}، که منبع نام "اکیمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مورخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبع نام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما به منظور اکیمال {توضیح مختصر از اکیمال کننده درج گردد} عقد نماید.

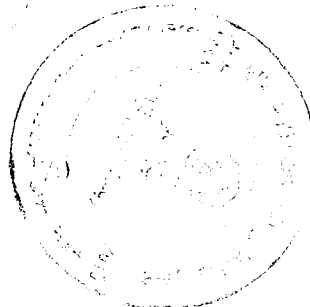
علاوه بر آن، ما میدانیم که طبق شرایط {شماره قرارداد}، پیش پرداخت در مقیاس {شماره تضمین پیش پرداخت} صورت میگیرد.

به درخواست اکیمال کننده، تعهد می نمائیم که پس از چگونگی {توضیح مختصر از اکیمال کننده درج گردد} و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تکمیل {توضیح مختصر از اکیمال کننده درج گردد} پرداخت برای اهداف غیر تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، شما پردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط {نام اداره} در تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} و {توضیح مختصر از اکیمال کننده درج گردد} قابل اجرا می باشد.

این تضمین تابع مقررہ منتشرہ شماره {شماره} است. {توضیح مختصر از اکیمال کننده درج گردد} بین {نام اداره} و {نام اداره} {توضیح مختصر از اکیمال کننده درج گردد} آینده با صلاحیت اخذ گردد.

{امضاء}



یک جلد شرطنامه هذا بابت پروژه (تدارک 11 قلم تخمیانہ ،وسایل زراعتی وکود کیمیایوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات تحت شماره تشخیصہ MAIL/PD/NCB/G207/98 طی (72) صفحہ ترتیب، تائید و منظوراست کہ طرفین بہ تطبیق آن مکلف ہستند.

ترتیب کنندہ :

آمریت تدارکات اجناس وخدمات غیر مشورتی



تائید کنندہ :

ریاست تہیہ و تدارکات

ملاحظہ شدہ (منظور است)

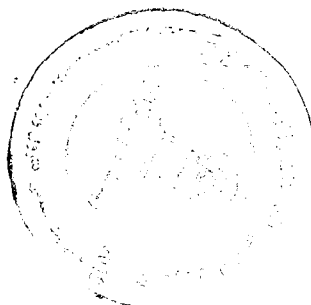
عبدالہادی "رفیعی"

معین مالی واداری

تاریخ

امضاء (6)

17/11/90



دعوت به داوطلبی روش باز ملی: تدارک 11 قلم تخمیانه، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست

دعوت به داوطلبی روش باز ملی: تدارک 11 قلم تخمیانه، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست



<http://tinyurl.com/y3okatbo>

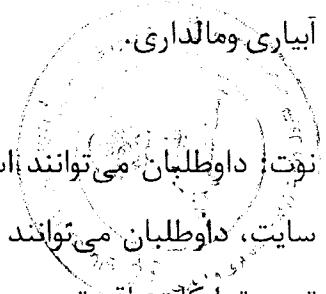


دعوت به داوطلبی روش باز ملی

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت می نماید: تا در پروسه داوطلبی تدارک 11 قلم تخمینه، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوربه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات تحت نمبر تشخیصیه MAIL/PD/NCB/G207/98 اشتراک نموده و آفرهای سر بسته خویش را مطابق شرایط شرطنامه طبق قانون و طرز العمل تدارکات عامه الی ساعت {10:00} قبل از ظهر روز پنج شنبه مورخ 07 - سنبله - 1398 ارایه نمایند، آفرهای نا وقت رسیده و انترنیتی قابل پذیرش نمی باشد. تضمین آفر مبلغ (250000) دو صد و پنجاه هزار افغانی طبق شرطنامه و شرایط اهلیت (طبق ماده 17 قانون تدارکات عامه) می باشد.

آدرس مکان جلسه : منزل دوم تعمیر حفظ و مراقبت ، عقب تعمیر منابع بشری دفتر آفرگشایی آمریت ساختمان، وزارت زراعت، آبیاری و مالداري.

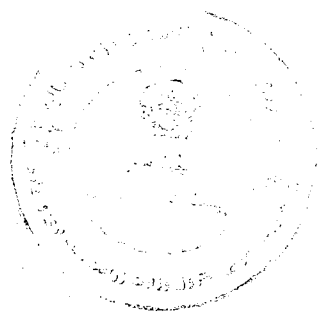
نوٹ: داوطلبان می توانند اسناد مکمل داوطلبی را از وب سایت npa.gov.af دانلود نمایند در صورت عدم داولود از وب سایت، داوطلبان می توانند شرطنامه را در سی دی یا فلش دیسک از آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی ریاست



2:18 PM
ENG
8/14/2019

وزارت زراعت
info@mail.gov.af

دست





دري

ورود

نهاد های تدارکاتی

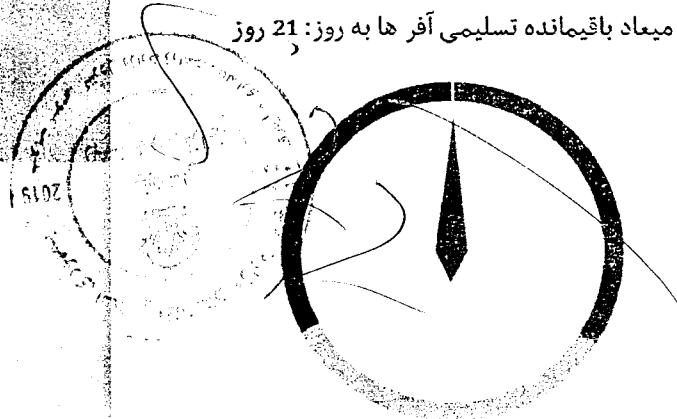
شرکت ها

مراحل تدارکاتی

معلومات اعلان داوطلبی

باز

میعاد باقیمانده تسلیمی آفر ها به روز: 21 روز



بی

میانه ،وسایل زراعتی وکود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات

نهاد تدارکاتی



وزارت زراعت، آبیاری و مالدارى

کتابخانه

AGEOPS
اسناد

عنوان داوطلب:
تدارک 11 قلم نذ

شماره داوطلبی

از اینجا جستجو



دبی

ورود

🇮🇷 نهاد های تدارکاتی

📁 شرکت ها

📄 مراحل تدارکاتی

نهاد تدارکاتی



وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

MAIL/F

روش تدارکات



داوطلبی باز

تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفر ها

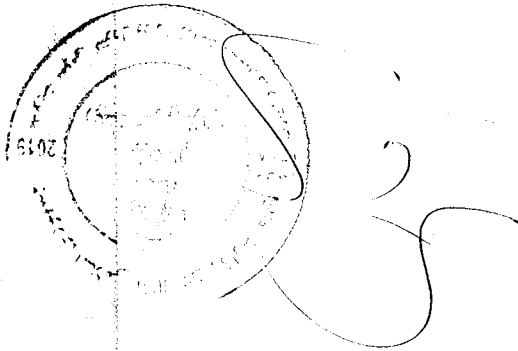


7/6/1398

رکات

طلبی

یلات





شماره داوطلبی



'D/NCB/G207/98

نوعیت تدارکات



تدارکات تهیه اجناس

تاریخ اعلان تدا



17/5/1398

اسناد های داو



اسناد های تعد



شماره داوطلبی



MAIL/PD/NCB/G207/98

نوعیت تدارکات





تدارکات تهیه اجناس

تاریخ اعلان تدارکات



17/5/1398

اسناد های داوطلبی 

اسناد های تعدیلات 

از اینجا جستجو کنید 





دري

ورود

اد های تدارکاتی

زهاد تدارکاتی



وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

روش تدارکات



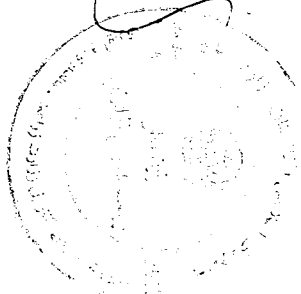
داوطلبی باز

تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها



7/6/1398

- <
- <
- <





دکرهني، اوبولگولو و مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي و اداري

رياست تهيه و تداركات

آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي

تاریخ : 1398/05/16

شماره : (285)

به روزنامه محترم اطلاعات روز !

لطف نموده متن ذیل را در روزنامه خویش نشر نموده ممنون سازید.

« دعوت به داوطلبی روش باز ملی »

شماره دعوت به داوطلبی : MAIL/PD/NCB/G207/98

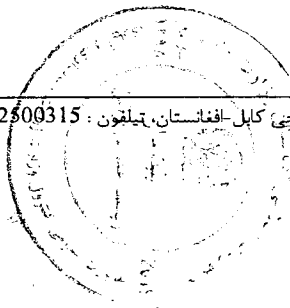
رياست تهيه و تداركات وزارت زراعت ، آبیاری و مالداري از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی { تدارک 11 قلم تخمیانہ ، وسایل زراعتی و کود کیمیای پروژہ احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات } تحت نمبر تشخیصیه { MAIL/PD/NCB/G207/98 } اشتراک نموده و آفرهای سربسته خویش را مطابق شرایط شرطنامه طبق قانون و طرز العمل تداركات عامه الی ساعت { 10:00 } قبل از ظهر روز { پنج شنبه } مورخ { 07 - سنبله - 1398 } ارایه نمایند. آفرهای ناوقت رسیده و انترنیتی قابل پذیرش نمی باشد. تضمین آفر مبلغ (250000) دو صد و پنجاه هزار افغانی طبق شرطنامه و شرایط اهلیت (طبق ماده 17 قانون تداركات عامه) میباشد.

آدرس مکان جلسه : منزل دوم تعمیر حفظ و مراقبت ، عقب تعمیر منابع بشري دفتر آفرگشایی آمریت ساختمان ، وزارت زراعت، آبیاری و مالداري.

نوت: داوطلبان میتوانند اسناد مکمل داوطلبی را از وب سایت npa.gov.af دانلود نمایند. در صورت عدم دانلود از وب سایت، داوطلبان می توانند شرطنامه را در سی دی یا فلش دیسک از آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي ریاست تهيه و تداركات واقع تعمیر معینیت مالی و اداري منزل اول بصورت رایگان بدست آورند.

با احترام
محمد الله "ساجل"
رئیس تهيه و تداركات

کاپی ها به :
به وب سایت وزارت
به سایت اداره تداركات ملی





د کورهنی، اوبولگولو او مالدارۍ وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتي

تاریخ: 1398/05/16

شماره: (286)

به روزنامه محترم اطلاعات روز!

لطف نموده متن ذیل را در روزنامه خویش نشر نموده ممنون سازید.

« دعوت به داوطلبی روش باز ملی »

شماره دعوت به داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G207/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی { تدارک 11 قلم تخمیان، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات } تحت نمبر تشخیصیه { MAIL/PD/NCB/G207/98 } اشتراک نموده و آفرهای سربسته خویش را مطابق شرایط شرطنامه طبق قانون و طرز العمل تدارکات عامه الی ساعت { 10:00 } قبل از ظهر روز { پنجشنبه } مورخ { 07 - سنبله - 1398 } ارایه نمایند، آفرهای ناوقت رسیده و انترنیتی قابل پذیرش نمی باشد. تضمین آفر مبلغ (250000) دو صد و پنجاه هزار افغانی طبق شرطنامه و شرایط اهلیت (طبق ماده 17 قانون تدارکات عامه) میباشد.

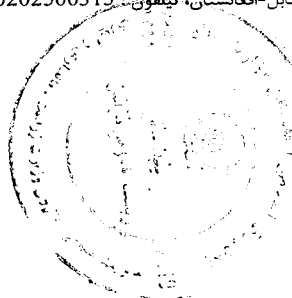
آدرس مکان جلسه: منزل دوم تعمیر حفظ و مرافقت، عقب تعمیر منابع بشری دفتر آفرگشایی آمریت ساختمان، وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ.

نوت: داوطلبان میتوانند اسناد مکمل داوطلبی را از وبسایت npa.gov.af دانلود نمایند، در صورت عدم داوطلبی از وبسایت، داوطلبان می توانند شرطنامه را در سی دی یا فلش دیسک از آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتي ریاست تهیه و تدارکات واقع تعمیر معینیت مالی واداری منزل اول بصورت رایگان بدست آورند.

با احترام
محمد الحق "موجان"
رئیس تهیه و تدارکات

16

کاپی ها به:
به وبسایت وزارت
به سایت اداره تدارکات ملی



INVOICE

تاریخ: ۱۳۹۸ / ۰۵ / ۱۷

شماره: ۲۷۲

شماره: ۲۷۲

شماره: ۲۷۲



آدرس: کابل، کارته سه، سرک شورا
ایمیل: dailyetilaatroz@gmail.com

شماره تماس: +۹۳(۰)۷۹۷۴۳۵۷۷۷

وبسایت: www.etilaatroz.com

به وزارت: محترم زراعت ج.ا.ا. آمريت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي

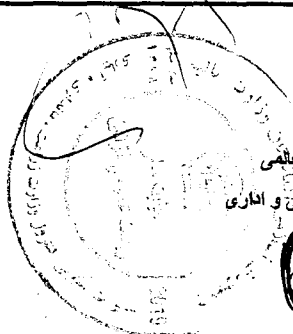
آدرس:

شماره تماس:

شرح	تعداد	مبلغ	جمع کل
تشر اعلان داوطلبی روش باز ملی پروسه داوطلبی { تدارک ۱۱ قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات } تحت نمبر تشخیصہ { MAIL/PD/NCB/G۲۰۷/۹۸ } در تاریخ ۱۷ اسد ۹۸.	1	4000	AFN 4,000.00
نام حساب: روزنامه اطلاعات روز نمبر حساب: (۰۰۳۸۰۱۱۰۰۵۲۳۱۴۲) نام بانک: عزیزى بانک			
جمع کل به حروف: چهار هزار افغانی.			AFN 4,000.00

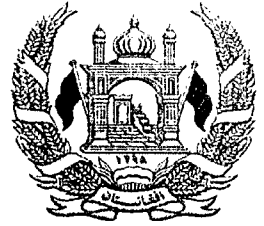
روزنامه اطلاعات روز به شما به عنوان همکار افتخار می کند.

راضیه عالمی
مدیر مالی و اداری





Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation



معینیت مالی واداری
ریاست تهیه و تدارکات

گزارش ارزیابی آفر

9

پیشنهاد برای اعطاء قرارداد

نام پروژه: (تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت
خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات)

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/G207/98

نمبر تشخیص بودجه: AFG-390766

تاریخ تسلیمی: 26- سنبلہ- 1398

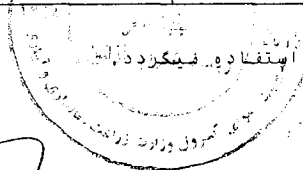
ترتیب کننده گزارش: هیئت ارزیابی

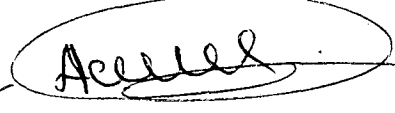



فورم معیاری خلاصه معلومات داوطلبی

فورم (د - 2)

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه	تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات
شماره داوطلبی	MAIL/PD/NCB/G207/98
نوعیت تدارکات	اجناس
قیمت تخمینی	8,067,600 افغانی
روش تدارکات	داوطلبی باز داخلی
نوع قرارداد	بالمقطع
نوع و کود بودجه	AFG-390766
ارزیابی قبلی اهلیت (در صورتیکه انجام یافته باشد)	
تاریخ اعلان	نخیر
تعداد داوطلبان ارزیابی شده	نخیر
تعداد داوطلبان موفق	نخیر
اعلان و آفر گشایی	
تاریخ و مدت اعلان	17- اسد - 1398 برای 21 روز
نام نشریه ها داخلی و بین المللی (در صورت لزوم) که اعلان در آنها نشر گردیده	اطلاعات روز، ویب سایت وزارت محترم و تدارکات ملی
تاریخ جلسه قبل از داوطلبی (در صورت لزوم)	ندارد
تاریخ و زمان ضرب الاجل تسلیمی آفرها	07 - سنبله - 1398
تمدید میعاد ضرب الاجل تسلیمی آفرها (در صورت لزوم)	ندارد
تعداد آفرهای دریافت شده	پنج
تعداد آفرهای باز شده	پنج
تعداد آفرهای مسترد شده	موجود نیست
ارزیابی آفرها	
تاریخ آغاز ارزیابی	09- سنبله - 1398
تاریخ ختم ارزیابی	26/سنبله/1398
تعداد آفرهای غیر جوابگو	موجود نیست
نام داوطلب برنده	خالد شجاع داودزی لمیتد
قیمت آفر داوطلب برنده	7,500,000.00 افغانی



یادداشت: از این فورم در مرحله ارزیابی استفاده نمیگردد.  

فرم معیاری ارزیابی ابتدایی آفر ها

فرم (د-3)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

اسم پروژه: تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیائی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G207/98

ردیف	اسم داوطلب	آیا داوطلب جواز فعالیت معتبر دارد؟ (بلی/نخیر)	آیا داوطلب شامل لیست داوطلبان و قراردادیان محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر به شکل درست آن مطابق مندرجات شرطنامه تسلیم گردیده است؟ (بلی/نخیر)	آیا تضمین آفر ارائه شده مطابق شکل، میعاد و مبلغ مندرج شرطنامه می باشد؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر برای حد اقل مدت لازم مندرج شرطنامه اعتبار دارد؟ (بلی/نخیر)	آیا فرم تسلیمی آفر بصورت درست خانه پری، مهر و امضا گردیده است؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر ارائه شده بدون مغایرت یا انحراف عمده با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است (حکم 51 طرز العمل)؟ (بلی/نخیر)	آیا آفر شامل مرحله ارزیابی مالی و مقایسه می گردد؟ (بلی/نخیر)
1	خالد شجاع داودزی لمیتد	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
2	متحد شرق د زراعتی خدمتونو شرکت	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
3	شین زر اگری کلچر تریدینگ کمپنی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
4	شرکت خدمات لوژستیکي هدایت احسان	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
5	برادران قربان خیل مولانا یعقوب چرخي لمیتد	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی

نوت:- در ارزیابی ابتدایی، هر پنج شرکت با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدایی شامل ارزیابی مفصل شده اند.

یادداشت: حسب هدایت فقره (2) حکم چهل و چهارم طرز العمل تدارکات در صورتی که جواب برای سوال مربوط به یک یا بیشتر معیارها نخیر باشد، داوطلب به مرحله بعدی ارزیابی راه نمییابد.

1 در صورتیکه میعاد جواز داوطلب ختم گردیده باشد و داوطلب اسناد دال بر تحت دوران بودن تمدید جواز فعالیت خویش را از مرجع صادر کننده آن ارائه نماید، جواز وی تمدید شده پنداشته می شود. لیکن قبل از تمدیدی جواز پروژه به آن اعلا شده نمیتواند.

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right.

فورم معیاری تبادلہ نرخ اسعار آفر

فورم (د-4)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

اسم پروژه: تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیائی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G207/98

واحد پولی مورد استفاده در ارزیابی آفرها:

ملاحظات	مجموع (هـ) مبلغ به واحد پولی مندرج شرطنامه	مبلغ ارائه شده به واحد پولی مندرج شرطنامه (ج*د)	نرخ تبادلہ به واحد پولی مندرج شرطنامه	مبالغ به هر یک از واحد های پولی ارائه شده در آفر	اسم داوطلب	شماره
	و	هـ	د	ج	ب	الف
		--	78.05	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		

شہرت و امضای ہیئت ارزیابی:

نام و امضای ہیئت

نام و امضاء ہیئت

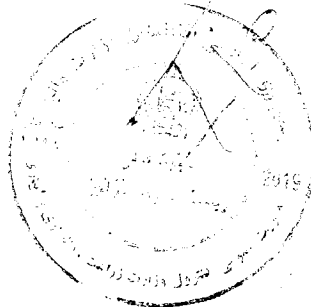
نام و امضای ہیئت

M. Mansour
محمد منور

Ali
علی

Ali
علی

یادداشت: این فورم در صورت کہ داوطلب قیمت آفر خویشرا به واحدهای پولی متفاوت از واحد پولی مندرج شرطنامه ارائه نموده باشد قابل استفاده می باشد. نقل سند تثبیت نرخ تبادلہ اسعار کہ توسط مرجع ذیصلاح صادر گردیده باشد ضمیمه گردد.



فورم معیاری محاسبه ترجیح داخلی

فورم (د-5)

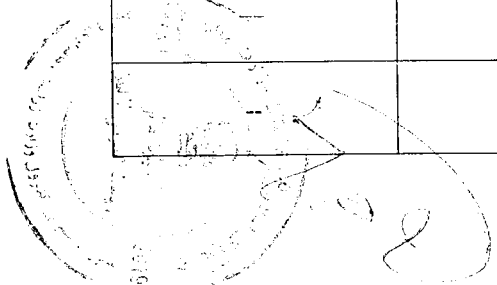
اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

اسم پروژه: تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G207/98

قیمت آفر بعد از تطبيق ترجیح	مقدار ترجیح	فیصدی ترجیح	لست اقلام که شامل تطبيق ترجیح میگردد ¹		قیمت ارزیابی شده آفر ²	اسم داوطلب	شماره
			قیمت	اسم			
ط = (ج - ه)	ه	ز	د		ج	ب	الف
	--	--	--	--	--	--	1
	--	--	--	--	--	--	2

قابل تطبيق نیست



Handwritten signature and initials in the bottom left corner.

Handwritten signature in the bottom center, enclosed in an oval.

Handwritten signature in the bottom right corner.

¹ از این ستون در صورت استفاده میگردد که یک و یا بیشتر اقلام آفر داوطلب مشمول تطبيق ترجیح گردد.

² قیمت ارزیابی شده آفر از فورم (د-6) نقل میگردد.

فرم معیاری ارزیابی مالی و مقایسه آفرها

فورم (د-5)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیائی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G207/98

ردیف	اسم داوطلب	قیمت قرائت شده در روز آفر گشایی (به واحد پولی مندرج شرطنامه)	مقدار اشتباهات محاسباتی	مبلغ احتیاطی (Professional Sum)	قیمت اصلاح شده آفر	مبلغ تخفیف غیر مشروط		قیمت ارزیابی شده ۱	مقدار ترجیح داخلی	درجه بندی آفرها
						فیصدی	مبلغ			
(الف)	(ب)	(ج)	(د)	(ه)	(و): (ج +/ - د - ه)	(ز)	(ح): (و - ط)	(ی)	(ط)	(ی)
۱	خالد شجاع داودزی لمیتد	7,897,500.00	0	ندارد	7,897,500.00	397,500.00	5.033%	7,500,000.00	ندارد	اول
۲	متحد شرق د زراعتی خدمتونو شرکت	8,600,040.00	0	ندارد	8,600,040.00	0	0	8,600,040.00	ندارد	چهارم
۳	شین زر اگری کلچر تریدینگ کمپنی	8,334,360.00	4,500	ندارد	8,338,860.00	250,031.00	2.99%	8,088,829.00	ندارد	سوم
۴	شرکت خدمات لوژستیکی هدایت احسان	9,258,300.00	0	ندارد	9,258,300.00	450,000.00	4.86%	8,808,300.00	ندارد	پنجم
۵	برادران قریان خیل مولانا یعقوب چرخي لمیتد	8,389,080.00	0	ندارد	8,389,080.00	838,908.00	10%	7,550,172.00	ندارد	دوم

یادداشت: حسب هدایت حکم چهلوششم طرز العمل تدارکات هیئت ارزیابی، آفردارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن، ارزیابی مینماید. در صورتیکه آفردارای نازلترین

قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگرده، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار میدهد





ارقام این ستون در صورت لزوم به فورم (د-5) بمنظور محاسبه ترجیح داخلی انتقال میگردد.

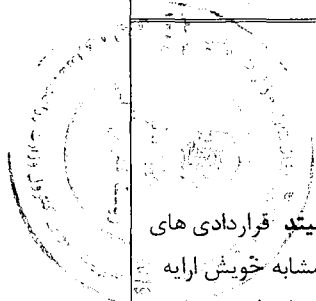
فورم معیاری ارزیابی تخنیکی

فورم (د-7)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

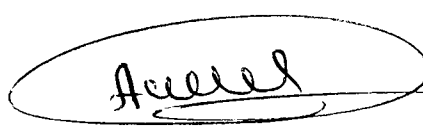


اسم پروژه: تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات
شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/G207/98

شرح	معیارات مندرج شرطنامه	اسم داوطلب		توضیح هیئت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)
		1. شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد		
		مقدار ارائه شده در آفر	معیار را تکمیل نموده؟ بلی / نخیر	
1	تجربه مشابه	1. قرارداد Pastichio Seed با نمبر قرارداد MAIL/ARTE/NHLP/FFQ/4457/PO-9409 با قیمت مجموعی 3240000 افغانی که در سال 1395 با پروژه NHLP عقد کرده است به حیث قرار داد مشابه ارئه نموده است. 2. قرارداد Family necessity package War Chid که با اداره Canada با قیمت مجموعی 8,341,000 در 07/10/2014 عقد نموده است به حیث قرار داد مشابه دومی ارئه نموده است	بلی	شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد قراردادی های را که منحیث قرارداد های مشابه خویش ارایه نمود اند طوریکه در سیت چهارم این جدول تذکر یافته است قرار داد های مشابه میباشد. که از لحاظ حجم پولی میتواند که حد اقل معیار تعیین شده را تکمیل نماید.



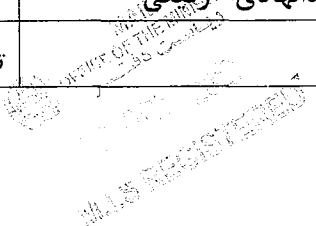
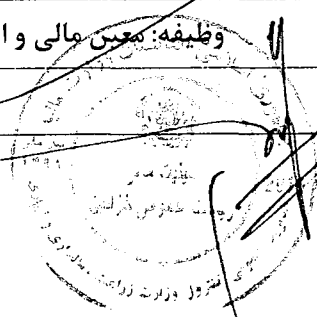
Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a signature in a circle and several other signatures.

2	حجم معاملات سالانه	مبلغ 9,050,000 افغانی حجم معاملات در دو سال از 5 سال اخیر شرکت داشته باشد.	اظهار نامه مالیاتی فعالیت سال مالی 1396 که مقدار 10,096,520 افغانی رانسان میدهد.	بلی	کاپی اظهار نامه مالیاتی فعالیت سال 1396 و م های سال 1396.	م 16 نمبر 849 مؤرخ 1396/03/8 با حجم پولی مبلغ 3,240,000 افغانی ، م 16 نمبر 850 مؤرخ 1396/03/8 با حجم پولی مبلغ 1,964,520 افغانی و م 16 نمبر 851 مؤرخ 1396/03/8 با حجم پولی مبلغ 2,592,000 افغانی م 16 نمبر 1399 مؤرخ 1396/09/6 با حجم پولی مبلغ 2,300,000 افغانی که مجموع م 16 ها مبلغ 10,096,520 آن توسط ریاست مالی تأیید شده است .
3	توانمندی مالی	مبلغ 2,600,000 افغانی بول نقد جهت پیشبرد پروژه از تاریخ نشر اعلان الی روز آفرگشائی در حساب بانکی شرکت داشته باشد	صورت حساب بانکی شماره 02102100000242 که حاوی مبلغ 4,695,979.9 افغانی مورخ 21/08/2019 (30 اسد 1398) میباشد در حساب شرکت موجود است	بلی	بانک استیتمنت	طی استعلام شماره 776 مؤرخ 1398/06/10 از د افغانستان اسلامی بانک در مورد صحت وعدم صحت آن جویای معلومات شدیم که در مورد چنین معلومات ارائه نموده است " صورت حساب شرکت محترم خالد شجاع داودزی لمیتد که ضمیمه این استعلام می باشد صحت است .
4	سایر موارد طبق شرطنامه	آخرین دوره قبل از آفرگشائی و تعهد نامه (اظهار نامه)	مکتوب تحقیق ابتدائی مالیاتی سال مالی 1397 شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد در سیستم آنلاین وزارت محترم مالیه چک شد صحت است وهم چنان طی استعلام شماره 788 مؤرخ 1398/06/14 از عواید زون مرکز بابت گزارش های ربعوار دو ربع 1398 جویای معلومات شدیم که در مورد چنین معلومات ارایه نموده است " شرکت محترم خالد شجاع داودزی لمیتد اظهار نامه ربع اول سال 1398 خویش را عدم فعالیت ارائه نموده است و اظهار نامه ربع دوم سال 1398 خویش را مبلغ 130669 را به تاریخ 310064/1398/4/10 تحویل بانک نموده است .	بلی	مکتوب تحقیق ابتدائی 1397 و گزارش دو ربع سال 1398	مکتوب تحقیق ابتدائی مالیاتی سال مالی 1397 شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد در سیستم آنلاین وزارت محترم مالیه چک شد صحت است وهم چنان طی استعلام شماره 788 مؤرخ 1398/06/14 از عواید زون مرکز بابت گزارش های ربعوار دو ربع 1398 جویای معلومات شدیم که در مورد چنین معلومات ارایه نموده است " شرکت محترم خالد شجاع داودزی لمیتد اظهار نامه ربع اول سال 1398 خویش را عدم فعالیت ارائه نموده است و اظهار نامه ربع دوم سال 1398 خویش را مبلغ 130669 را به تاریخ 310064/1398/4/10 تحویل بانک نموده است .

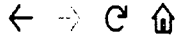




فورم معیاری پیشنهاد اعطای قرارداد

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه و شماره داوطلبی آن	تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیائی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات (MAIL/PD/NCB/G207/98)
قیمت تخمینی پروژه	8067600 افغانی
قیم سایر آفر ها (در صورتیکه آفر برنده از نظر قیمت در رتبه اول نباشد)	موجود نیست
تعداد آفر های غیر جوابگو	موجود نیست
آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده و جوابگوی کلی برای اعطای قرارداد	
اسم داوطلب/ شرکت:	خالد شجاع داودزی لمیتد
آدرس داوطلب/ شرکت	مقابل ریاست معارف، سرای غزنی، مرکز کابل، کابل
فیصدی تفاوت میان قیمت تخمینی و قیمت پیشنهادی شده برای اعطای قرارداد	7.04 فیصد پایین تر از نرخ تخمینی
قیمت آفر پیشنهاد شده برای اعطای قرارداد	7,500,000.00 افغانی
<p>خلاصه بررسی هیئت ارزیابی:</p> <p>به اساس بررسی و ارزیابی آفر های ارائه شده برای تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیائی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات دارای کد نمبر MAIL/PD/NCB/G207/98 بتاریخ 17 اسد 1398 به داوطلبی سپرده شده به تعداد 4 شرکت اسناد داوطلبی پروژه را از ریاست تهیه و تدارکات و به تعداد 23 شرکت اسناد داوطلبی را از سایت اداره تدارکات ملی اخذ نموده و بتاریخ 7 سنبلہ 1398 مجلس آفرگشایی دایر گردیده که به تعداد 5 شرکت اشتراک نموده و آفر خویش را ارائه نموده است، که در نتیجه ارزیابی ابتدائی هر پنج شرکت توانستند تا با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدائی به ارزیابی مفصل راه یابند.</p> <p>1- شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد دارای جواز شماره 0101-9811 وزارت تجارت و صنایع، با ارایه قیمت به مبلغ 7,500,000.00 افغانی (هفت میلیون و پنج صد هزار افغانی) که نظر به قیمت تخمینی ریاست جنگلات 7.04 فیصد پایین تر است، از لحاظ قیمت در ردیف اول قرار دارد، که بعد از ارزیابی آفر، آفر داوطلب جوابگو و واجد شرایط شناخته شد است.</p> <p>شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد تمامی معیارات مندرج شرطنامه را طوریکه در گزارش انعکاس یافت، تکمیل نموده و آفر شرکت مذکور جوابگو شناخته شد.. (معلومات بیشتر در گزارش درج میباشد)</p> <p>شهرت و امضای هیئت ارزیابی:</p> <p>نام و امضاء هیئت عاشق الله</p> <p>نام و امضاء هیئت محمد امین "نثار"</p> <p>نام و امضاء هیئت حفیظ الله "سلطانی"</p> <p>شهرت آمر اعطا مربوط</p>	
منظور	منظور ✓
اسم: عبدالهادی "ارفعی"	اسم: عبدالهادی "ارفعی"
امضاء:	تاریخ:



SIGTAS



letters.ard.gov.af/CheckLetter



ARD SIGTAS

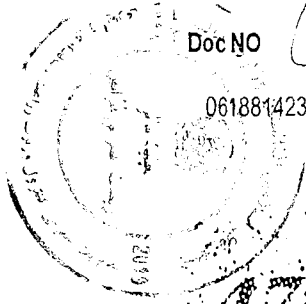
Check Letter Letter

Letter Check Letter

Check TIN

Doc NO

061881423



The answer is

Check Letter

تاریخ معینه ارایه اظهارنامه 1398/1/1 آخرین تاریخ پرداخت 1398/1/1	نمبر سند 061881423	جمهوری اسلامی افغانستان وزارت مالیه ریاست عمومی عواید	 Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Finance Afghanistan Revenue Department	د افغانستان اسلامي جمهوریت د مالیه وزارت ریاست عمومی عواید
مکتوب تحقق ابتدائی جواز مالیه دهنده گان				
میعاد سنجش دوره مالیاتی	دوره مالیاتی	حساب مالیاتی	نمبر جواز سرمایه گذاری	نمبر تشخیصیه مالیه دهنده گان
از: 1396/10/1 الی: 1397/9/30	1397-0	346940	9811	1043307014
ولسوالی : کابل- ناحیه سوم ولایت : کابل کشور : افغانستان			خالد شجاع داود زی لمیند نمبرخانه : سرک : ساحه/قریه : مقابل ریاست معارف	
گروپ تنظیم دوسیه : شرکتها			مرکز مالیه : ریاست عواید زون مرکز	
الترس ایمیل :			نمبر موبایل : 0700142003	

شماره صائره

به ریاست محترم عمومی ثبت مرکزی ومالکیت فکری !
شرکت محترم اظهار نامه سال مالی 1397 خویش را فعالیت ارایه نموده است .

این اداره اسناد نهاد متذکره را بابت مکلفیت های مالیاتی سال فوق را ملاحظه نموده در نتیجه به روی اسناد ارائه شده نهاد متذکره الی صدور نامه هذا
مکلفیت های مالیاتی ابتدائی سال متذکره را مطابق طرز العمل ادا نموده است.

شماره صانده
نمبر موبایل : 0700142003
اندرس ایمیل :

به ریاست محترم عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری !
شرکت محترم اظهار نامه سال مالی 1397 خویش را فعالیت ارایه نموده است .

این اداره اسناد نهاد متذکره را بابت مکلفیت های مالیاتی سال فوق را ملاحظه نموده در نتیجه به روی اسناد ارائه شده نهاد متذکره الی صدور نامه هذا
مکلفیت های مالیاتی ابتدائی سال متذکره را مطابق طرز العمل ادا نموده است.

البته وزارت مالیه مطابق حکم مندرج جز (۳) ماده (۸) قانون اداره امور مالیات در خلال پنج سال صلاحیت اصلاح و تعدیل اظهار نامه های مالیاتی و مالیه
قابل تادیه را دارا بوده و همچنان مطابق حکم ماده (۲۷) قانون متذکره صلاحیت بررسی اسناد را دارا میباشد.
این اداره مکتوب هذا را صرف به منظور جلوگیری از سکتگی در کار های نهاد متذکره به منظور تجدید جواز شان صادر مینماید.

بالاحترام

احمد نواز

رئیس عواید زون مرکز



کاپی به نویسه
کاپی به ارشیف
کاپی به شرکت محترم

تضمین حسن اجرا
(Performance Guarantee)

نام بانک صادر کننده تضمین	بانک اسلامی افغانستان
آدرس دفتر بانک صادر کننده تضمین	دفتر مرکزی چهارراهی ملالی ژیرنتون کابل افغانستان
نام و آدرس اداره ذینفع	وزارت محترم زراعت، آبیاری و مالداري، جمال مینه، شهر کابل افغانستان
شماره تضمین حسن اجرا	10010/2019/2611
شماره ریفرینس	001PERG1927500WH
مبلغ تضمین	750,000/- افغانی
تاریخ صدور تضمین	2019/اکتوبر/02
تاریخ انقضا تضمین	2020/اکتوبر/01

ما اطلاع یافتیم که شرکت محترم خالد شجاع داوودی لمتد (که بعد از این به اسم قراردادی یاد میشود) دارنده جواز شماره (0101-9811) به تاریخ () با شما تعهد به اجرا قرارداد برای تدارک 11 قلم تخمیانته، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات شماره تشخیص تدارکات (MAIL/PD/NCB/G207/98) (که ازین به بعد به عنوان قرارداد یاد میشود) نموده است.

بر علاوه ما میدانیم که مطابق به شرایط قرارداد، قراردادی باید تضمین بانکی حسن اجرا را فراهم نماید.

بنا بر این بر مبنای تقاضای قراردادی، بدینوسیله بانک اسلامی افغانستان بصورت غیر قابل فسخ تعهد می سپارد که بدون تعلل، هر مبلغ را که بطور مجموعی بیشتر از مبلغ -/750,000 افغانی (هفت صدو پنجا هزار افغانی) نباشد، بعد از دریافت اولین تقاضای کتبی از جانب شما در مورد اینکه قراردادی شرایط قرارداد را نقض کرده پرداخت میکند.

به اضافه موارد فوق، تاکید میگردد که:

1. مسولیت بانک اسلامی افغانستان در قبال این تضمین بانکی از مبلغ -/750,000 افغانی (هفت صدو پنجا هزار افغانی) بیشتر نیست.
2. این تضمین بانکی الی تاریخ 01/اکتوبر/2020 دارای اعتبار است.
3. و بانک اسلامی افغانستان صرف متعهد به پرداخت مبلغ ذکر شده این تضمین بانکی فقط در صورت مواصلت تقاضای کتبی از جانب اداره شما قبل یا در تاریخ 01/اکتوبر/2020 است.

این ضمانت با در نظر داشت مقررات رسمی برای تقاضای تضمینات، اطاق تجارت بین المللی چاپ نمبر 458 میباشد در صورتیکه این مقررات در تضاد با وصول شرعی نباشد.

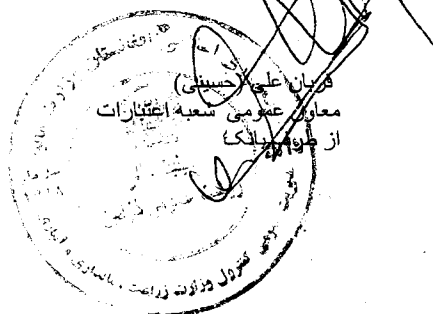
یادداشت: برای تصدیق این تضمین بانکی لطفا با قربان علی حسینی به شماره 0792990050 یا به آدرس الکترونیکی deputy.ceo@ibafg.af یا dy.ceo@ibafg.af به تماس شوید.

تائید توسط کارمندان با صلاحیت بانک;

امضا صلاحیت دار

سید موسی (کلیم)
رئیس هیات عامل بانک
از طرف بانک

امضا صلاحیت دار



امضا صلاحیت دار

ایمل (ویسا)
مسول شعبه اعتبارات
از طرف بانک



د افغانستان اسلامي جمهوريت د کورني، اوبولگولو او مالداري وزارت
دولت دولت جمهوري اسلامي افغانستان وزارت زراعت، آبياري و مالداري

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي واداري
رياست تهيه و تداركات
آمریت تداركات اجناس و خدمات غير مشورتي



تاریخ: 1398/07/08

شماره)

325
134

نامه قبولی آفر

به شرکت محترم خالد شجاع داودزی لمیتدا!

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {07-سنبله-1398} شما برای {تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات} تحت داوطلبی شماره {MAIL/PD/NCB/G207/98}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ 7,500,000.00 (هفت ملیون و پنج صد هزار افغانی)، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

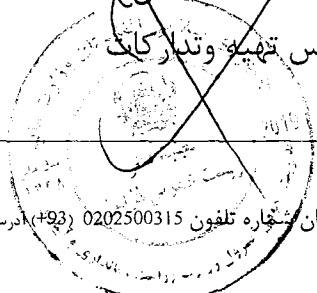
لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات قرارداد: پروژه تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات
شماره تشخیصیه تدارکات: {MAIL/PD/NCB/G207/98}
قیمت مجموعی قرارداد: 7,500,000.00 (هفت ملیون و پنج صد هزار افغانی)
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: بانک گرنٹی
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {10% مجموع قرارداد، مبلغ 750000 هفت صد و پنجا هزار افغانی}
زمان عقد قرارداد: بعد از ارثه تضمین اجراء
مکان عقد قرارداد: ریاست تهيه و تداركات وزارت زراعت، آبياري و مالداري

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

با احترام

محمد الله "شجاع" رئیس تهیه و تدارکات



(Handwritten signature)

اصل مستند کفتر را تسلیم کن
98-7-08

INVOICE

تاریخ ۱۳۹۸ / ۰۷ / ۰۱

شماره ۳۱۴

شماره ۳۱۴

شماره ۳۱۴



آدرس: کابل، کارته سه، سرک شورا
ایمیل: dailyetilaatroz@gmail.com

شماره تماس: +۹۳(۰)۷۹۷۲۳۵۷۷۷

وبسایت: www.etilaatroz.com

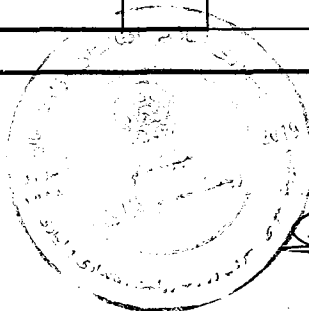
به وزارت: محترم زراعت ج.ا.ا. امریت عمومی اجناس و خدمات غیر مشورتی

آدرس:

شماره تماس:

جمع کل	مبلغ	تعداد	شرح
AFN 4,000.00	4000	1	نشر اعلان تصمیم اعطای قرارداد و مالداری در نظر دارد تا پروژه تدارک ۱۱ قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوربه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات تحت داوطلبی باز داخلی با کود نمبر MAIL/PD/NCB/G۲۰۷/۹۸ را به شرکت خالد شجاع داودزی لمیند دارای جواز نمبر (۰۱۰۱) - (۹۸۱۱) تاریخ نشر اول میزان ۹۸
AFN 4,000.00			نام حساب: روزنامه اطلاعات روز نمبر حساب: (۰۰۳۸۰۱۱۰۰۵۲۳۱۴۲) نام بانک: عزیز بانک
			جمع کل به حروف: چهار هزار افغانی

روزنامه اطلاعات روز به شما به عنوان همکار افتخار می کند.



راضیه عالمی

معاونت امور اداری



داوطلبی

اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد: تدارک 11 قلم تخمیان، وسایل زراعتی و کودکیمیای پروژه احداث قوریه جات خانگی

اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد: تدارک 11 قلم تخمیان، وسایل زراعتی و کودکیمیای پروژه احداث قوریه جات خانگی

<http://tinyurl.com/yynl2nm9>

تاریخ نشر / تاریخ ختم

دوشنبه ۱۳۹۸/۷/۱ / دوشنبه ۱۳۹۸/۷/۸

اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد

بدین وسیله به تاسی از ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود، که وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد، تا پروژه تدارک 11 قلم تخمیان، وسایل زراعتی و کودکیمیای پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات تحت داوطلبی باز داخلی با کود نمبر MAIL/PD/NCB/G207/98 را به شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد دارای جواز نمبر 0101-9811(به قیمت مجموعی مبلغ (7,500,000.00) افغانی (هفت میلیون و پنج صد هزار افغانی) اعطا نماید.

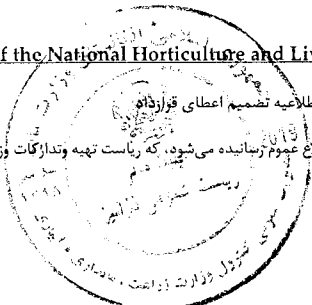
اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشراین اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی توام با دلایل آن به ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع کارته سخی، جمال مینه، وفق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارایه نمایند.

این اطلاعیه به معنی عقد قرار داد نبوده والی تکمیل میعاد فوق الذکر وطنی مراحل قانونی بعدی، قرار داد منعقد نخواهد شد.

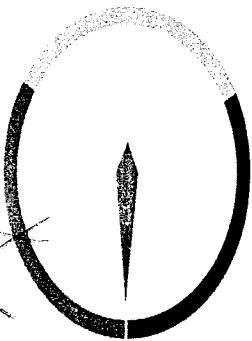
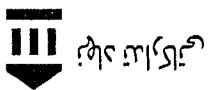
MORE TENDERS

دوشنبه ۱۳۹۸/۷/۱ - ۹:۲۷

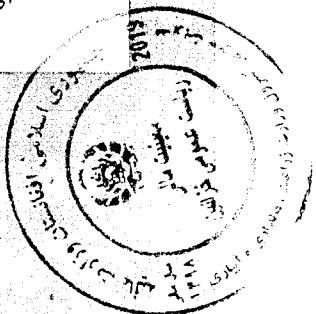
اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد: (Mid-Term Evaluation of the National Horticulture and Livestock Project (NHLP))



بدین وسیله به تاسی از فقره (2) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود، که ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد، ...



زمان باقیمانده از اعلام تصمیم اعطای
قرارداد: 7 روز



باز
مهم
جزئیات اعلام تصمیم اعطای قرارداد

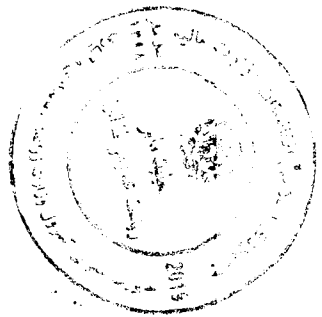
از این خط جستم کتبی

نمبر تشخیصیه پروژه

جنگای
پروژه شماره 11 قلم تصمیمات مسائل و کسب و کسبهای پروژه اجراءات فوریه خات جنگای در ولایت جوست مورد ضرورت ریاست

عنوان پروژه

Browser interface showing the URL: https://ageops.net/da/procurement-procedure/announcement/award-decision/300. The taskbar includes icons for AGEOPS, اسناد, مراحل قراردادی, مزایه ها, and نهاد ملی قراردادی.



Handwritten signature or mark.



نهاد تدارکاتی

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

نمبر جواز شرکت

0101-9811

قیمت پروژه به (دالر)

000.00

نمبر تشخیصیه پروژه

MAIL/PD/NCB/G207/98

شرکت برنده

شرکت خالد شجاع داودزی

قیمت پروژه به (افغانی)

7,500,000.00

تاریخ اعلام

اعتراضات از اینجا جستجو کنید



د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
د کورنۍ، اوبو، لگولو او مالدارۍ وزارت

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت عمومی اجناس و خدمات غیر مشورتی



تاریخ: 1398/06/31

شماره: (323)

به روزنامه محترم اطلاعات روز!

لطف نموده متن ذیل را در روزنامه خویش نشر نموده ممنون سازید!

<< اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد >>

بدینوسیله به تاسی از ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده میشود که وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ در نظر دارد تا پروژه تدارک 11 قلم تخمیان، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات تحت داوطلبی باز داخلی با کود نمبر MAIL/PD/NCB/G207/98 را به شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد دارای جواز نمبر (0101-9811) به قیمت مجموعی مبلغ (7,500,000.00) افغانی (هفت میلیون و پنج صد هزار افغانی) اعطا نماید. اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، میتوانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالدارۍ واقع کارته سخی، جمال مینه، وفق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارایه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرار داد نبوده و الی تکمیل میعاد فوق الذکر وطی مراحل قانونی بعدی، قرار داد منعقد نخواهد شد.

با احترام
محمد الله "ساحل"
رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها:

به وبسایت اداره تدارکات ملی.

به وبسایت وزارت زراعت آبیاری و مالدارۍ.



د افغانستان اسلامي جمهوري دولت
د کورنۍ، اوبولګولو او مالدارۍ وزارت

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداري

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت عمومی اجناس و خدمات غیر مشورتی



تاریخ: 1398/06/31

شماره: (323)

به روزنامه محترم اطلاعات روز!

لطف نموده متن ذیل را در روزنامه خویش نشر نموده ممنون سازید!

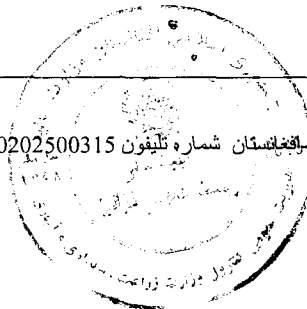
<<اطلاعیه تصمیم اعطای قرار داد>>

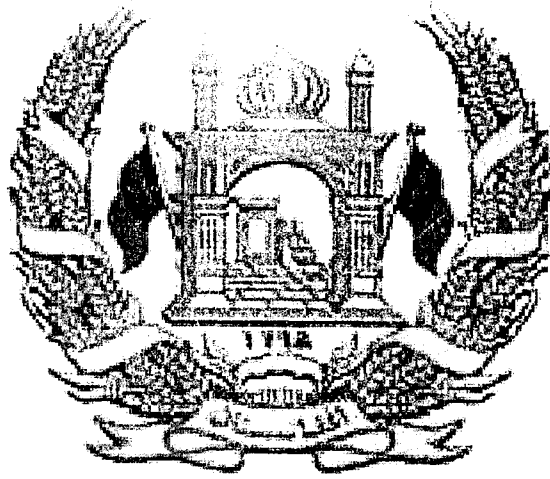
بدینوسیله به تاسی از ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده میشود که وزارت زراعت، آبیاری و مالداري در نظر دارد تا پروژه تدارک 11 قلم تخمیانہ، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات تحت داوطلبی باز داخلی با کود نمبر MAIL/PD/NCB/G207/98 را به شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد دارای جواز نمبر (0101-9811) به قیمت مجموعی مبلغ (7,500,000.00) افغانی (هفت ملیون و پنج صد هزار افغانی) اعطا نماید. اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، میتوانند اعتراض خویش را از تاریخ نشراین اعلان الی هفت روز تقویمی طور کتبی توام با دلایل آن به ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع کارته سخی، جمال مینه، وفق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارایه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرار داد نبوده والی تکمیل میعاد فوق الذکر وطی مراحل قانونی بعدی، قرار داد منعقد نخواهد شد.

با احترام
محمد الله "ساحل"
رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها:

به وبسایت اداره تدارکات ملی.
به وبسایت وزارت زراعت آبیاری و مالداري.





1059

دولت جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت زراعت ، آبیاری و مالداري

معینیت مالی واداری

ریاست تهیه و تدارکات

موافقتنامه قرارداد

برای

(تدارک 11 قلم تخمیانہ ،وسایل زراعتی و کود کیمیای پروژہ احداث قوریہ جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات)

میان

وزارت زراعت، آبیاری و مالداري

و

شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد

نمبر تشخیصیه : MAIL/PD/NCB/G207/98

کود بودجه: AFG-390766

نوع بودجه : انکشافی

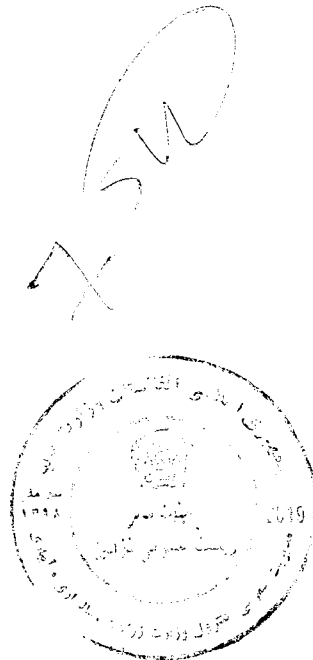
MAIL
OFFICE OF THE MINISTER
OF AGRICULTURE
AND IRRIGATION
KABUL
AFGHANISTAN
MAILS REGISTERED

میزان : 1398



فهرست مندرجات

- (1) موافقتنامه قرار داد
- (2) شرایط خاص قرار داد
- (3) شرایط عمومی قرار داد
- (4) ضروریات تخنیکي (جدول ضروریات و مشخصات تخنیکي)
- (5) آفر اکمال کننده و جدول قیمت اصلی
- (6) اطلاعیه اعطاء توسط فرمایش دهنده
- (7) جدول تحویلی
- (8) قبولی آفر



موافقتنامه قرارداد

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ (1398/ /) میان

(1) وزارت زراعت، آبیاری و مالداري جمهوری اسلامی افغانستان که منبع نام اداره یاد می شود و

(2) شرکت خالد شجاع داودزی لمیتد دارای جواز نمبر (0101-9811) و نمبر تشخیصیه مالیه دهی (1043307014) یک شرکت ثبت شده تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان که دفتر مرکزی آن { ریاست معارف شهر، سرای غزنی، مرکز کابل } منبع نام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق دعوت به تدارک 11 قلم تخمیانیه، وسایل زراعتی و کود کیمیاوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست مورد ضرورت ریاست جنگلات MAIL/PD/NCB/G207/98 { آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به قیمت مجموعی مبلغ { 7,500,000.00 هفت ملیون و پنج صد هزار افغانی } که منبع نام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها مشخصات بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

- (1) موافقتنامه قرارداد
- (2) شرایط خاص قرارداد
- (3) شرایط عمومی قرارداد
- (4) نیازمندیهای تخنیکي (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیکي)
- (5) آفراکمال کننده و جدول های اصلی قیمت
- (6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره
- (7) { جدول تحویلی }
- (8) نامه قبولی آفر

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد از حیث داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، از حیث اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصطلاح نماید.

5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانین تصدیق مینماید که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و (بعد از صدور قرارداد و فرمایش 30 روز) قابل اعتبار می باشد.

از طرف و به نمایندگی از فرمایش گیرنده:

نام و موقف: محمد آصف رئیس شرکت

تاریخ و امضاء

از طرف و به نمایندگی از فرمایش دهنده:

نام و موقف: عبدالهائی رفیعی

معین مالی و اداری

وزارت زراعت آبیاری و مالداري

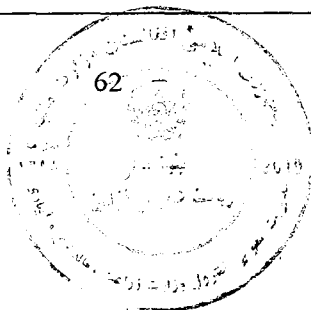
تاریخ و امضاء

13-7-98

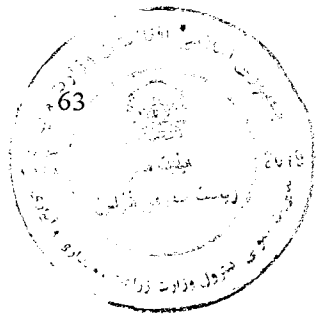


قسمت ہفتم - شرایط خاص قرارداد

<p>شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد. اگر رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت هابه شکل ایتالیک در ماده های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود های داخل قوس ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه های ذیل درج نماید}</p>	
ماده شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمائم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداري}
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از: مرکز ولسوالی های (تنی، جاجی میدان، نادرشاه کوت، سپیره و موسی خیل) ولایت خوست.
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجارتی بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) {DDP} می باشد.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) 2010 می باشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: {دري و يا پشتو} می باشد.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرار ذیل می باشد: آدرس: {وزارت زراعت، آبیاری و مالداري واقع جمال مینه} قابل توجه: ریاست تهیه و تدارکات طبقه یا شماره اطلاق: معینیت مالی و اداری. ریاست تهیه و تدارکات، آمریت تدارکات اجناس و خدمات غیر مشورتی شهر: {کابل - افغانستان} تلیفون: +0202922233
بند 2 ماده 10 شرایط	طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد/دطور ذیل خواهد بود:



عمومی قرارداد	<p>شرطنامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قرارداد را دارا بوده و در حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج میگردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.</p> <p>1- قرارداد با اكمال کننده خارجی:</p> <p>در صورت عقد قراردادهای با اكمال کننده خارجی، حکمیت تجارتي بين المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بين المللی ملل متحد (UNCITRAL) احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطلاق تجارت بين المللی (ICC)، قواعد حکمیت بين المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند.</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) درمطابقت با قواعد حکمیت UNICITRAL صورت میگیرد.</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطلاق تجارت بين المللی (ICC) حل و فصل می گردد.</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) درمطابقت با قواعد حکمیت اطلاق تجارت بين المللی استاکهولم صورت میگیرد.</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اكمال کننده) درمطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بين المللی لندن صورت میگیرد.</p> <p>2- قراردادها با اكمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:</p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اكمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتي افغانستان را جمع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.</p>
---------------	--



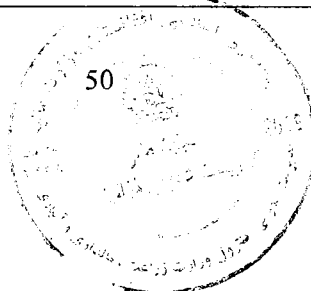
<p>مسؤولیت انتقال اجناس بشکل DDP در محل نهائی بدوش قرار دادی میباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسؤولیت انتقال اجناس طور ذیل است: {طبق این قرارداد اکمال کننده باید اجناس را طبق درخواست فرمایش دهنده به محل مشخص شده در داخل کشور جمهوری اسلامی افغانستان، طوریکه در ماده 1.1 (ن) درج شرایط خاص قرارداد محل پروژه تعریف شده است، انتقال دهد.}</p>	<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه: آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد</p> <ul style="list-style-type: none"> • تفتیش بصری اجناس • تفتیش برای تکمیلی مقدار اجناس • تفتیش برای مشخصات تخنیکی اجناس <p>سایر تفتیش و بررسی که ادارات ذیربط اخذ کننده و مصرف کننده را در رابط به تخنیکی بودن اجناس اطمینان دهد.</p> <p>{آزمایشات توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد، مطابق مشخصات، حین تحویل دهی در محل تحویل دهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است صورت میگیرد} می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه در {محل تسلیمی و تخلیه} توسط هیئت معاینه که کمتر از سه نفر نمی باشد حین تحویلهی در محل تحویلهی که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص شده است { راه اندازی میگردد .</p>	<p>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>جریمه تأخیر {0.1 فیصد قیمت مجموعی قرار داد} در مقابل هر روز تأخیر میباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر {ده - 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد} می باشد.</p>	
<p>مدت اعتبار ورتنی (تدارک)</p>	<p>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت زمان ترمیم یا تعویض اجناس (5) روز می باشد.</p>	<p>بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>



قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <ol style="list-style-type: none">1- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است.2- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اكمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعدیلات منضمه آن می باشد.4- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اكمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعدیل گردد.5- روز: روز تقویمی6- تکمیل: اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اكمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.7- اجناس: مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اكمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می نماید.9- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد میباشد.10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظر داشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.11- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اكمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد.12- اكمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.13- محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد.	<p>ماده 1- تعریفات</p>
<p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، من حیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>	<p>ماده 2- اسناد قرارداد</p>

<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجرای قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده 35 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورتتغییرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p> <p>(2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرستاعمالسائیرین طرح گردیده باشد؛</p> <p>(4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) ایجاد اخلال و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	<p>ماده 3- تقلب و فساد</p>
<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.</p>	
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.</p>	<p>ماده 4- معانی</p>
<p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد. مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اناق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p>	
<p>4.3 تمامیت توافق</p> <p>این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و</p>	



<p>مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.</p>	
<p>4.4 تعدیل تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرز العمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.</p>	
<p>4.5 عدم استثناء 1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثناء قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد. 2- هر گونه استثناء قرارداد حق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثناء امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثناء باشد.</p>	
<p>4.6 قابلیت جدایی هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیرقابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.</p>	
<p>5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.</p>	<p>ماده 5- زبان</p>
<p>5.2 اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.</p>	
<p>6.1 هرگاه اكمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسوول بوده و یکتن از شرکا منحیت رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.</p>	<p>ماده 6- شرکت های مشترک</p>
<p>7.1 اكمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و با قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.</p>	<p>ماده 7- واجد شرایط بودن</p>

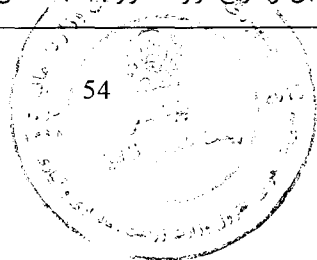


<p>7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و با طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادل اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.</p>	<p>ماده 8- اطلاعیه ها</p>
<p>8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.</p>	<p>ماده 9- قانون نافذ</p>
<p>10.1 اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرچ دهند.</p>	<p>ماده 10- حل منازعات</p>
<p>10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.</p>	
<p>10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طور دیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.</p>	
<p>11.1 اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.</p>	<p>ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حکومت</p>
<p>12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در جدول نیازمندیها مشخص می شود.</p>	<p>ماده 12- حدود اکمالات</p>
<p>13.1 اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اکمال مندرج جدول نیازمندیها با رعایت بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد مشخص میگردد.</p>	<p>ماده 13- تحویل اسناد مربوط</p>
<p>14.1 اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 2 شرایط عمومی قرارداد و</p>	<p>ماده 14- مسوولیت های اکمال کننده</p>

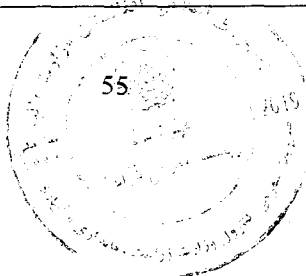


جدول تحویل و تکمیل در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد اکمال می نماید.	
15.1 پرداخت ها به اجناس خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمالکننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت مجاز در شرایط عمومی قرارداد از این امر مستثنی است.	ماده 15- قیمت قرارداد
16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد، طبق شرایط خاص قرارداد صورت میگیرد.	ماده 16- شرایط پرداخت
16.2 اکمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انویس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.	
16.3 پرداخت ها به اکمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تاخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.	
16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.	
16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می باشد.	
17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اکمال کننده می باشد.	ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی
17.2 در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤلیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اکمال کننده می باشد.	
17.3 اداره تلاش نماید تا اکمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشور فرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اکمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.	ماده 18- تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اکمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.	

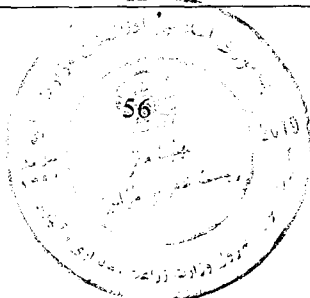
<p>18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.</p>	
<p>18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورتنی، به اكمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.</p>	
<p>19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگزیده معلومات که توسط اكمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اكمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.</p>	<p>ماده 19- حق چاپ و نشر</p>
<p>20.1 اداره و اكمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اكمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اكمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمیت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.</p>	<p>ماده 20- معلومات محرم</p>
<p>20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اكمال کننده را به هرمنظوریکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اكمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <p>1- آن معلومات که اكمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛</p> <p>2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛</p> <p>3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است؛ یا</p> <p>4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمیت نمی باشد، قرار گرفته باشد.</p>	
<p>20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمیت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قراردادها و شرایط به اكمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.</p>	



20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.	
21.1 اكمال کننده باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسوولیت های اكمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.	ماده 21- عقد قرارداد فرعی
21.2 قراردادهای فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.	
21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، با قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.	
22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات 1- اجناس و خدمات قابل اكمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتراز آن قابل اجرا می باشد. 2- اكمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسوولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسوولیت به اداره انکار نماید. 3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهایکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، وبرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 شرایط عمومی قرارداد قابل اجرا می باشد.	ماده 22- مشخصات و معیارها
23.1 اكمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.	ماده 23- بسته بندی و اسناد
23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر رهنمود های ارائه	

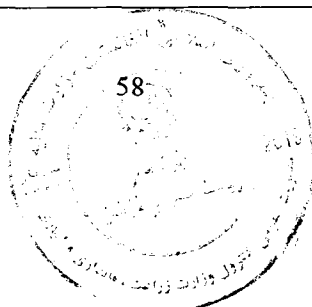


شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.	
24.1 اجناس که تحت این قرارداد اکمال میگردند باید بصورت مکمل با واحد پولیکه به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - درمقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) قابلاجراء یا به طوریکه در شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.	ماده 24- بیمه
25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.	ماده 25- انتقال
26.1 اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.	ماده 26- آزمایشات و معاینات
26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.	
26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرجماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.	
26.4 در صورتیکه اکمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.	
26.5 اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایشو یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراءات اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ	

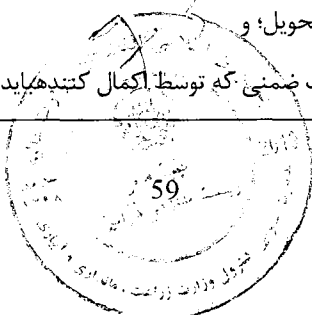


تحويل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.	
26.6 اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.	
26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.	
26.8 اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورتنی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متأثر نمی سازد.	
27.1 در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد.	ماده 27- جریمه تأخیر
28.1 اکمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مودلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شاملی باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.	ماده 28- وراثتی
28.2 علاوه بر آن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 شرایط عمومی قرارداد، اکمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراءات، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.	
28.3 وراثتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشأ هر دوره که زدوتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.	
28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم مینماید.	
28.5 بهمحض دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد، اجناس	

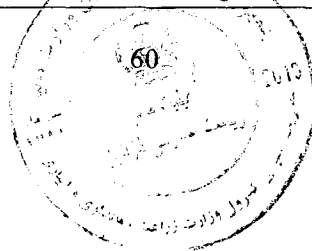
ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.	
28.6 در صورتیکه اكمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت ميعاد معينه مندرج شرایط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ريسک اكمال کننده روی دست ميگيرد. اين اقدامات ساير حقوق اداره تحت اين قرارداد را متاثر نمی سازد.	
29.1 اكمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتي، حق نشر و ساير حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جايداد موجود در ميعاد قرارداد توسط اكمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد. 1 - نصب اجناس توسط اكمال کننده یا استفاده اجناس درکشوريکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و 2 - فروش درهرکشوريکه اجناس در آنجا تولید شده اند این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اكمال کننده در این قرارداد اكمال نگردیده باشد نمی گردد.	ماده 29- حق ثبت اختراع
29.2 در صورت اقامه دعوی و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اكمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اكمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد.	
29.3 هرگاه اكمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اكمال کننده دارا می باشد.	
29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اكمال کننده انجام داده، و اكمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.	
29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتي، حق نشر و ساير حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جايداد موجود در ميعاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.	
30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی: 1 - اكمالکننده تحت این قرارداد، مسئولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا وجایب اكمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع	ماده 30- حدود مسوولیت



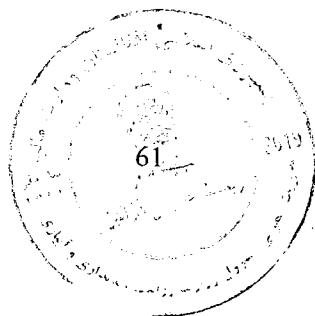
<p>جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛ 2- مجموعه مسوولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</p>	
<p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفرقانون، مقررہ، مصوبہ، فرمان، متحد المال یا نظامنامه کہ دارا بحیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذہ</p>
<p>32.1 در صورت وقوع تاخیر در اکمال در اثر حالات غیر مترقبہ جریمه تاخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات غیر مترقبہ (Force Majeure)</p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبہ (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اکمال کننده کہ قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبہ، اکمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اکمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد کہ متأثر از حالات غیر مترقبہ نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید: 1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛ 2- روش انتقال یا بسته بندی؛ 3- محل تحویل؛ و 4- خدمات ضمنی که توسط اکمال کنندہ باید تهیه گردد.</p>	<p>ماده 33- دستور تغییر و تعدیلات قرارداد</p>



<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعدیل میگردد. هر گونه درخواست تعدیل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیمت خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اكمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اكمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اكمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد</p>
<p>34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 شرایط عمومی قرارداد، تأخیر توسط اكمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 شرایط عمومی قرارداد میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعدیل گردیده باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اكمال کننده قرارداد را تماماً یا قسماً فسخ نماید.</p> <p>(1) هرگاه اكمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 شرایط عمومی قرارداد، نگردد.</p> <p>(2) هرگاه اكمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(3) هر گاه اداره بر این باور برسد که اكمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 شرایط عمومی قرارداد زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد، اكمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در</p>	<p>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</p>



<p>صورت فسخ قسمی قرارداد اکمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به سبب افلاس 1- در صورت افلاس اکمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.</p>	
<p>35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره 1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را قسماً یا کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد. 2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید: (1) تحویل و تکمیل هربخش در مطابقت با شرایط و قیمت قرارداد؛ و یا (2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اکمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اکمال کننده تهیه شده است.</p>	
<p>36.1 اداره و اکمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.</p>	<p>ماده 36- واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفیت اکمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانائی اکمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اکمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط بر اینکه اکمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p>	<p>ماده 37- منع صادرات</p>

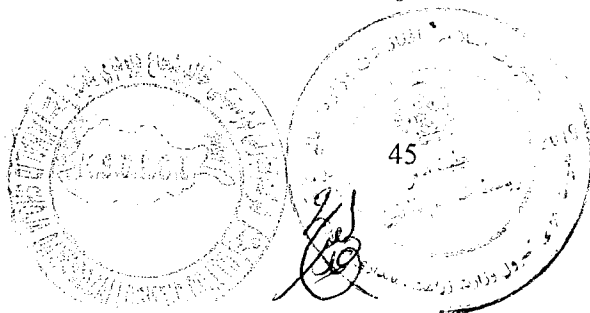


3. مشخصات تخنیکي

{رهنمود تهیه مشخصات تخنیکي}

هدف از مشخصات تخنیکي، تعریف خصوصیات تخنیکي لازمجاناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره میباشد. اداره باید مشخصات تخنیکي مفصل را با در نظر داشت موارد ذیل تهیه نماید:

- مشخصات تخنیکي مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تخنیکي تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکي واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره میگردد.
- مشخصات تخنیکي مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد میگرددند جدید، غیرمستعمل، ومودل های جدید بوده واینکه آنها تمام نو آوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
- بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکي باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکي می باشد.
- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستمتریک استفاده نمایند.
- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکي بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکي باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.
- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجاری، شماره های کتلاگ یا سایر تفصیلات هرگونه مواد یا اقلام را که به یک تولیدکننده مشخص محدود میسازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچواقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تخنیکي مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واجد شرایط باشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حداقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکي و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
- مشخصات تخنیکي باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
- مشخصات تخنیکي باید تمام خصوصیات تخنیکي و شرایط کارایی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گرانتی شده را مشخص نماید. در صورت ضرورت، اداره یک فورمه داوطلبی اضافی را ضمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصیات تخنیکي و کارایی مرتبط مقدار گرانتی شده ارائه می نماید.
- هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تخنیکي، جدول های تخنیکي یا سایر معلومات تخنیکي در آفر را تهیه نماید، در اینصورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.



در صورت کہ ارائه خلاصہ مشخصات تخنیککی لازمی باشد، اداره بایدہ معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابہہ را کہ مطابقت با معیارات را نشان دہد ترتیب نماید.

اجناس و خدمات ضمنی بایدہ در مطابقت با معیارات و مشخصات تخنیککی ذیل باشد:

خلاصہ مشخصات تخنیککی			
شمارہ	نام اجناس یا خدمات ضمنی	مشخصات تخنیککی و ستندردہا	بلی/نخیر
1	تخم چہار مغز با کیفیت	تخم چہار مغز با کیفیت	بلی
2	تخم جلعوزہ با کیفیت	تخم جلعوزہ با کیفیت	بلی
3	کود سفید مزاری	کود سفید مزاری با ترکیب نایتروجن 46 فیصد	بلی
4	کود سیاہ (DAP) امریکایی ویا معادل آن	کود سیاہ (DAP) امریکایی ویا معادل آن با ترکیب نایتروجن 18 فیصد فاسفورس 46 فیصد پتاشیم 0 فیصد	بلی
5	آب پاش پلاستیکی (دہ لیترہ بالاترین کیفیت)	آب پاش پلاستیکی (دہ لیترہ بالاترین کیفیت)	بلی
6	بیل (اطلس اصلی ویا معادل ہمراہ بادستہ نوع جو بید)	بیل (اطلس اصلی ویا معادل وزن آن 1166 گرام فی عدد) دستہ بیل ساخت وطن بہ طول یک ونیم متر راست بدون نواقص	بلی
7	وسایل خیشاوہ (داسکلہ)	وسایل خیشاوہ (داسکلہ) دارای کیفیت عالی	بلی
8	جالی سبز برای ایجاد نیمہ سایہ بالای گرین ہاوز (شش مترہ رنگ سبز ضد افتاب با ضخامت 1 ملی) جالی	جالی سبز برای ایجاد نیمہ سایہ بالای گرین ہاوز (شش مترہ رنگ سبز ضد افتاب با ضخامت 1 ملی) با کیفیت عالی مقاوم در برابر شعاع افتاب باشد.	بلی
9	تار نیلونی (3 ملی اصلی ایرانی ویا معادل آن)	تار نیلونی (3 ملی اصلی) ایرانی ویا معادل آن	بلی
10	ماشین دواپاشی پلاستیکی 10 لیترہ (با کیفیت بالا)	ماشین دواپاشی پلاستیکی 10 لیترہ (با کیفیت بالا)	بلی
11	خریطہ پلاستیکی (با ظرفیت دوکیلو خاک بہ رنگ سیاہ) ارتفاع 25 سانتی متر و عرض 14 سانتی متر	خریطہ پلاستیکی (با ظرفیت دوکیلو خاک بہ رنگ سیاہ) ارتفاع 25 سانتی متر و عرض 14 سانتی متر	بلی
مشخصات تخنیککی مفصل و معیارات:			

(Handwritten signature)

3
TRIV

46
(Large handwritten signature and stamp)

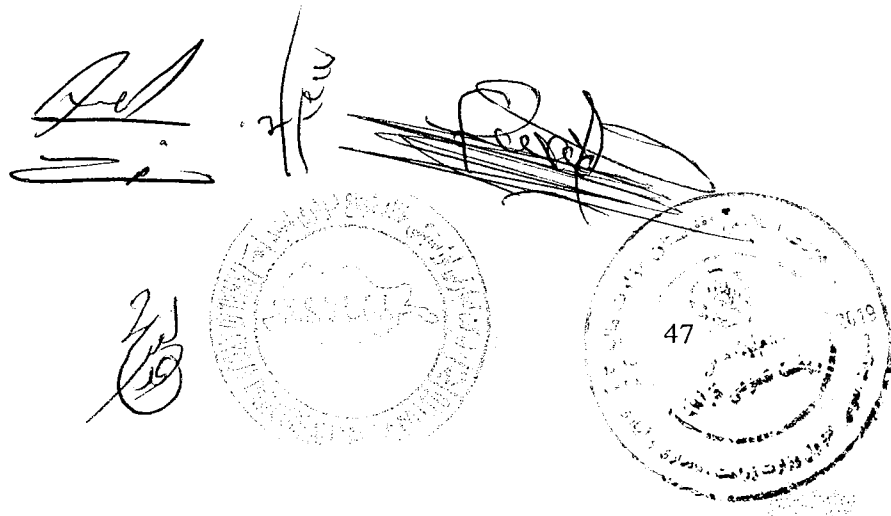
➤ **تخمیانہ جات جلغوزہ و چہار مغز**

1. تخم جلغوزہ و چہار مغز جمع آوری شدہ از سال 1398 کاملاً پختہ و رسیدہ باشد .
2. تخم از درختان سالم جمع آوری شدہ باشد .
3. بریان ناشدہ خشک و مناسب برای بذر باشد .
4. تخم سالم و پاک باشد (عاری از امراض ، گرد و خاک و سایر مواد)
5. تخم از نظر فزیکہ سورت اول و دارای سایز متوسط باشد .
6. تخم کاملاً خالص و مخلوط با تخمهای پوچ و ناسالم و سایر مواد اضافی نباشد .
7. تخم پوچ و بدون مغز نباشد .
8. تخم باید با فنجی ساید و قایہ و ضد عفونی شدہ باشد .
9. دارای لیبل باشد یعنی محل جمع آوری ، تاریخ جمع آوری ، فصیدی خالص بودن و قوہ نامیہ مشخص باشد .
10. قدرت جوانہ زدن بالاتر از 90 فیصد باشد .
11. تخم چہار مغز در بستہ های 10 کیلوئی و تخم جلغوزہ در بستہ های دو کیلوئی بہ صورت درست و فنی بستہ بندی شدہ باشد .
12. چہار مغز کاغذی فی دانہ چہارمغز از 10 گرام کم نباشد و مغز آن سفید باشد .
13. کیفیت و خالص بودن تخم توسط تصدی تخمهای بذری تصدیق شدہ باشد .

➤ **مشخصات ادویہ جات و کود کیمیاوی**

1. سمپل کہ قبل از خریداری آورده میشود با اجناس و وسایل متفاوت نباشد .
2. تمام اجناس وسایل و تخمیانہ جات بہ ولسوالی های ولسوالی های (تنی ، جاجی میدان ، نادرشاه کوت ، سپیرہ و موسی خیل) خوست رساندہ شود .
3. اجناس و وسایل بی کیفیت توسط ہیئت تخنیک و معاینہ و در صورت بی کیفیت بودن مسترد میگردد .

733



فورمه تسلیمی آفر

فورمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

(MAIL/PD/NCB/G207/98)

شماره داوطلبی:

تاریخ:

صفحات:

به ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهار مینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: { } نداریم؛

2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی

را) { } اکمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: **7897500** *سبعه و شصت و هشتاد و نه هزار و پنجاه و پنج تومان*

{ }؛

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف: *سبعه و شصت و هشتاد و نه هزار و پنجاه و پنج تومان*

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: **397500** *سه صد و نود و هفتاد و پنج هزار و پنجاه و پنج تومان*

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سراز تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفر ما

در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما

الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18

شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

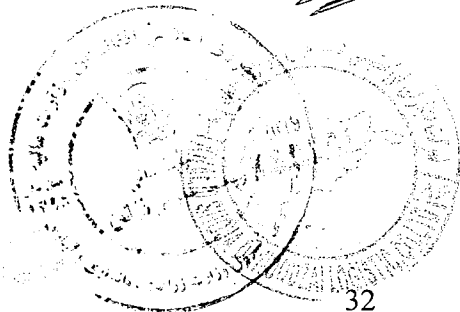
Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page.

7. ما بشمول قرارداد دایان فرعی یا اکمال کننده گان برای هریخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط ملیت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هریک قرارداد دایان فرعی و تهیه کننده گان درج گردان می باشیم.
8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛
9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛
10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر داراین از لترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: { شرکت خالد شجاع داوودی محمد آصف

امضا: { 

تاریخ: { ۱۳۹۸، ۶، ۱۷





دکتره نی، اوبولگولو او مالداري وزارت
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

د افغانستان اسلامي جمهوريت
جمهوری اسلامی افغانستان



Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معينيت مالي واداري
رياست تهيه و تداركات
آمریت تسهیل قراردادها و پلانگذاری

تاریخ: ۱۳۹۸/۷/۲۱

شماره: ۶۹۵

به ریاست محترم عمومی منابع طبیعی :

قابل توجه ریاست جنگلات ا

موضوع : تکثیر قرارداد

Contract no: MAIL/PD/NCB/G-207/98

حسب هدايت مقام محترم وزارت، قرارداد پروژه (تدارک 11 قلم تخمیان، وسایل زراعتی و کود کبیایوی پروژه احداث قوریه جات خانگی در ولایت خوست) که با شرکت محترم خالد شجاع داودزی لمیتد به قیمت مجموعی (7,500,000.00) افغانی عقد گردید و اسناد آن از طریق مدیریت کنترل، کنترل و ویژه گردیده است که از تاریخ صدور مکتوب هذا، مدت قرارداد مذکور شروع و در طی مدت که در شرایط خاص موافقتنامه درج میباشد (30 روز) کار پروژه مذکور باید به اختتام برسد.

بنا کاپی قرارداد به ریاست محترم شما و سایر مراجع ذیربط نیز ارسال است تا هر یک به سهم خویش طبق شرایط قرارداد اجراء بدارند. از ریاست محترم جنگلات، منجیت تطبیق کننده پروژه مذکور خواهشمندیم تا از پیشرفت فزینی پروژه متذکره، مشکلات و چالش های که مانع اجرای قرارداد در میعاد آن میگردد، در اسرع وقت، این ریاست را در جریان گذاشته و اسناد پرداختی و گزارش تسلیمی (انویس شرکت قراردادی، گزارش هیئات معاینه، فورم 7م، گزارش ختم قرارداد و سایر اسناد تسلیمی) آنرا به این ریاست ارسال خواهند فرمود تا ما به سهم خویش اجراء نمائیم، در غیر آن مسئولیت بعدی به دوش آن ریاست محترم خواهد بود. از ریاست محترم مالی و حسابی خواهشمندیم تا از پیشرفت مالی پروژه مذکور این ریاست را در جریان گذاشته و یک کاپی از فورم 16م قرارداد مذکور را بعد از پرداخت به جانب شرکت قراردادی، به این ریاست ارسال خواهند فرمود.

با احترام

محمد الله ساجل
رئیس تهیه و تداركات

کاپی 7-7-98
به ریاست محترم مالی و حسابی
به ریاست محترم نظارت و ارزیابی
به مدیریت محترم پلان
به شرکت محترم خالد شجاع داودزی لمیتد